

л. 511. **От Патерика чюдно з(ело?)**.

Повѣдаша о(т)ци як(о) прохода нѣкто мних сквозѣ скитѣ доиде къ врачеству ~ и причастиса еж(е) от умиления лжицею и умыса исповѣданиемъ и тако отложи множество грѣхов.

См.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, XV в., л. 6 об.—7; ГПБ, собр. Погодина № 1560, XVII в., л. 45.

л. 511 об.—512 об. **Часы на семь дни добры и средни и злы. В нед(елю) час 1 добръ час 2 добр час 3 золь ~ В суб(оту) ... час 23 золь час 24 сред(ний).**

Издано по данной ркп.: Тихонравов. Памятники, т. II, с. 382—384.

л. 512 об. **Сътвори б(ог)ъ ч(е)л(ове)ка от 8 ч(а)сти 1 часть от земли 2-я от мора 3-я от с(о)лнца ~ а от вѣтра зависть а от С(вя)т(а)го д(у)ха на всаком бл(а)г(о)сть а от свѣта мира сего то есть кротость.**

Ср.: Тихонравов. Памятники, т. II, с. 443—444. Вопросы, от скольких частей создан был Адам. Тексты не идентичны. Ср.: КБ-11, л. 279 об.—280.

л. 513. **Василиа Кѣсарискаг(о) о рождении. Раждается ч(е)л(ове)къ не въсмиетса нѣ въсплает являет на что в миръ сеи приидохъ.**

См.: Ув. 894, л. 219—219 об.; КБ-9, л. 204.

л. 513—513 об. **О 70 ап(о)с(то)лех где каждо ихъ еп(и)с(ко)пъ быс(тъ) и где преставис(я). Яковъ по плоти брат г(о)с(по)д(е)нь еп(и)с(ко)пъ бысть 1 въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ ~ Епафродитъ, еп(и)с(к)пъ андриано-польскы.**

Возможно, не хватает листов: из 70 апостолов перечислено только 53.

[На полях л. 513—513 об. счет —] 1—53.

л. 514. Сказание извѣстно како четеса [ру]ка граничная въсходы. О р(о)ж[дество] Х(ри)с(то)во в пам(ок) високос же чти в чет(верг) ~ От пос(та) петрова... а Петра въ вторник. [Приписано —] Колико от нед(ели) мас(о)пус(тны)я дни до 40 [...] толико и [до] петрова поста дни. [Вверху над статьей таблица вруцелета].

## КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКОЕ СОБР. № 9/1086

8°; 14.4×10 см; ф о р м а т текста: 11×7, 11.5×8, 10×7 см; 569+IV л.; пустые листы — между л. 297 и 298, 461, 473 и 474.

П а г и н а ц и и две — старая верхняя чернилами полистная и новая карандашная по десяткам листов (ГПБ). Пагинации расходятся: 1) при пагинации чернилами пропущен лист между 19-м и 20-м (современный 20-й); 2) по старой пагинации пронумерованы пустые листы — 297, 298, 463, 476, обозначенные в новой пагинации нулем. Настоящее описание обозначает статьи по новой нижней пагинации ГПБ. Необходимо учесть, что все издания текстов данного сборника и использование текстов в научной литературе сделаны с ссылкой на старую верхнюю пагинацию. По всему сборнику идет древний буквенный счет тетрадей (л. 9—561) — всего 56 тетрадей. Отсутствует тетрадь 45, приходящаяся на недостающую часть Александрии. Псалтырь Федора имеет свой потетрадный счет: на л. 536 — 2, на л. 546 — 3, на л. 554 — 4. Возможно, потетрадный счет имела и Александрия — на л. 511 остатки цифры 7 (буква «З»).

XV в. к. 1470—1490 гг. Даты Ефросина: л. 138 на нижнем поле — «В лѣт(о) 6984 сеп. 18 в нед. пичах писати», л. 193 на полях — «а кончах того ж(е) м(еся)ца сеп. 27, 28, 29» (1475 г.), л. 263 об. — «В лѣт(о) 6888 сеп. 8 в сред. был бои за Доном. В лѣт(о) 6988 сеп. 8 ино тому прешло лѣт 100» (1479 г.), л. 319 на полях киноварью — «В лѣт(о) 6978 фев. 11 фарис. почалса» (1469 г.), л. 356 на полях киноварью — «В лѣт(о) 6978 мар. 7 в сред. 1 нед. пос. почах писати», л. 379 об. на полях киноварью — «кончах мар. 16 в па(то)ж 2 нед. пос.» (1470 г.). Датирующим является имя митрополита Филиппа, по приказанию которого была переведена помещенная в сборнике псалтырь, годы его пребывания на митрополичьей кафедре — 1464—1473. В родословии русских князей (л. 521—522) последним назван Дмитрий Иванович, родившийся в 1484 г. Возможно, это имя указывает на 90-е гг.

**Ф и л и г р а н и.** I — в тетрадах, писанных Ефросином (листы обозначены по старой пагинации). Бык: л. 12, 19 — типа Брике № 2816 (1469 г.). Голова быка: л. 1—31, 472, 523 — Брике № 15083 (1470 г.), Лихачев. Вод. зн. № 1033 (1461 г.); л. 146—161, 256 — типа Брике № 14259 (1472 г.); л. 166, 174 — идентичной не найдено. Маленькая голова быка: л. 263, 269 — идентичной не найдено. Возможно, бык: л. 568, 570 — филигрань плохо различима. Петух: л. 51—143 — идентичного не найдено, типа Лихачев. Вод. зн. № 2646, в сочетании с короной датируется 70-ми гг. XV в. Корона: л. 312—457 — Лихачев. Вод. зн. № 1036 (1461 г.), № 2601 (1460 г.). Римский папа с ключом: л. 236 — Брике № 7547 (1471 г.). Буква «Р»: л. 253 — идентичной не найдено. Виноградная гроздь с листьями: л. 406, 412, 414, 466 — Лихачев. Вод. зн. № 1131 (1470 г.). Колонна: л. 20 — Брике № 4359 (1455 г.). II — на тетрадах, писанных другими писцами. Три горы с крестом на толстой мачте: л. 240—252 — типа Лихачев. Вод. зн. № 1225 (1488 г.), типа Брике № 11799 (1459—1474 гг.). Ключи: л. 281 — Брике № 3867 (1420—1440 гг.), Лихачев. Вод. зн. № 2596 (1440—1450 гг.). Голова быка: л. 478—510 — типа Лихачев. Вод. зн. № 1092 (1465 г.), Брике № 14792 (1455 г.). Маленькая голова быка: л. 533—561 — типа Лихачев. Вод. зн. № 1012 (1455 г.). Голова быка: л. 289, 290 — не определена. Корона: л. 306 — Брике № 4613 (1410—1439 гг.). Буква «Р»: л. 518 — идентичной не найдено (см. л. 253).

**П о ч е р к:** полуустав одиннадцати видов. I (почерк Ефросина) — л. 1—237, 254—276 об., 283 об.—289 об., 300—300 об., 301 об., 307, 308—308 об., 309—473, 517—528 об., 564—569. Почерки не Ефросина: II — л. 238—253 об., III — л. 277—283, IV — л. 290—297 об., V — л. 298—299 об., VI — л. 301, VII — л. 302—306 об., VIII — л. 474—513, IX — л. 513 об., 514 (небрежный полуустав), X — л. 514 об.—516 об. с киноварным заглавием и киноварными цифрами Ефросина, XI — л. 529—563 об.

Сборник составлен из отдельных тетрадей, писанных в разное время. Тетради, писанные рукою Ефросина, соединены в сборнике не в хронологическом порядке: порядок дат — 1475, 1479, 1470. Бумага ефросиновских тетрадей соответствует датам его записей — 60—70-е гг. XV в. Филигранные тетради других почерков указывают на более раннее их написание — 30—50-е гг. XV в., за исключением тетради л. 238—253, также тяготеющей к 70-м гг. XV в.

**П е р е п л е т** — доски, 10 мм, обтянутые когда-то белой кожей (цвет сохранился на внутренней стороне досок), края досок гладкие, вровень с блоком книги. Нижняя доска имеет 8 железных заклепок — одна утрачена. Такими же заклепками — по две каждая — прикреплены к нижней доске двойные ремни застежек. Шпеньки для застежек не со-

хранились, кожа повреждена, корешок разбит. На обороте верхней крышки остатки бумажных наклеек с полууставным текстом (XV в.?). Здесь же запись почерком XVIII или XIX в.: «Ив. Чельцов» — и карандашная цифра 898. На л. 1 запись: «Соборничек», «6988/1480». Заголовки и начальные буквы в рукописи киноварные.

**С о х р а н н о с т ь.** Рукопись не имеет начала, утрачено, по-видимому, листа четыре, так как первая тетрадь обозначена на л. 9 об., а вторая — на л. 12 об., т. е. через 12 л. Имеются утраты между л. 301 и 302, 528 и 529 и перед л. 474 (нет начала в Александрии и Псалтыри Федора). Верх первого листа оборван, л. 253 выпадает, л. 263 и 264 подклеены у корешка полосками бумаги с остатками текста, три последних листа продырявлены заклепками нижней крышки переплета. На листах рукописи следы влаги. Верхняя крышка переплета и 62 листа отделяются от блока рукописи.

**З а п и с и:** л. 2 — «На Москвѣ нѣкто тать именем Куладарь до 300 ц(е)ркве покраль», л. 9 — «Драхма держитъ 5 денегъ», другими чернилами — «ино то рубль с четвертью», л. 24 — «ген. 6», л. 26 — к словам «ищ(и) взади» — «за 13 лис(т)» (на л. 12 об. — сходная статья о родившей жене), л. 57 — примечание к тексту «Иное о малакии впреди за 5 лис(т)» (на л. 62—62 об. — статьи о монахах на ту же тему), л. 65 — «50 лис(т)», л. 82 — «От правил великих. Аще попъ чернецъ литургисает в соборѣ или в празницѣх да извержетсѧ», л. 84 — «Бамбакъ рекше бумага погречки», л. 92 — «Умъ пр(е)п(о)д(о)бень самоизволенъ воистину ч(е)сть б(о)гу от(е)честву избавление. Таж мол(итва) Ис(у)сова», л. 99 — «13 лис(т)», л. 116 об.—117 (к статье о добрых и злых женах) — «Велми похвална естъ жена мужа чтить аки очи в тѣлѣ а муж жену [любит] аки пазушно ребро свое», фраза «До здѣ о добрых женах а се о злыхъ женахъ» написана другими чернилами (П. Симони считал, что и другим почерком), л. 123, внизу, — «Лис(т) 8», л. 136, внизу, — «57 лис(т)», л. 138, киноварью — «Яко же Иоан Злат(о)уст реч(е) ему ж(е) восхоцет б(о)гъ и дас(т) разум и смыслъ и умъ и хитрость» (текст из заглавия Хожения игумена Даниила), л. 214 — «А се 12 до трапезы», л. 239 — «Авгус(т) 6 ст(и)х(и)ры на 8», л. 241, внизу, — «по Еу(ан)г(е)лии», л. 242 — (стих фаворъ и ермонъ), л. 242 об. — «Стих твоа сутъ) н(е)б(е)са», л. 243 — «Слав(а) и нын(е)», «спа ст(и)х(и)ры пои на исхож. и на хвал.», другим почерком — «В минѣ 5 с(ти)х сеи писан», л. 244 об. — «Въ минѣ 6 сеи с(ти)х писан», л. 244 об. — «Слав. и н(ы)нѣ на хвал.», «Слав. и н(ы)нѣ на исхож.». Подобные приписки Ефросина идут до л. 253, л. 343 об. — «Конецъ 3-аго часа заутр. звонили на 9-мь отпѣли пол 6 часа пѣли», л. 346 об. — «В п(о)нед. вел(и)к часы поют 3 часы да четверть без мала», л. 356 об. — «Трегии испущая звонѧт. 5 час. поют или 4-ре», л. 369 — «и на стр(а)стех 3-щ. поют», л. 529 — «35 лис(т)». Другие приписки, связанные с текстом, приведены при описании статей.

Сборник КБ-9 был описан несколько раз: В а р л а м. Описание сборника XV столетия Кирилло-Белозерского монастыря. — Ученые записки Второго Отделения имп. Академии наук, 1859, кн. V, с. 1—66; А. С. Н о р о в. Путешествие игумена Даниила по Святой Земле в начале XII века. СПб., 1864, с. XI, № 11; М. А. В е н е в и т и н о в. Хожение игумена Даниила в Святую Землю в начале XII в. — ЛЗАК, 1876—1877, вып. 7. СПб., 1884, с. 10, № 6, с. 67—75, 142—156; Н. В. Р у з с к и й. Сведения о рукописях (описание сборников), содержащих в себе Хожение в Святую Землю русского игумена Даниила в начале XII века. — ЧОИДР, 1891, кн. III, отд. II, с. 9—20; П. С и м о н и. Памятники старинного русского языка и словесности XV—XVIII столетий, вып. III. — СОРЯС, т. С № 2. Пгр., 1922, с. 3—6.

Важнейшие исследования КБ-9: Я. С. Л у р ь е. Литературная и культурно-просветительная деятельность Ефросина в конце XV в. — ТОДРЛ, т. XVII. М.—Л., 1964, с. 130—168; Р. П. Д м и т р и е в а. 1) Взаимоотношение списков «Задонщины» и текст «Слова о полку Игореве». — В кн.: «Слово о полку Игореве» и памятники Куликовского цикла. К вопросу о времени написания «Слова». М.—Л., 1966, с. 199—263; 2) Приемы редакторской правки книгописца Ефросина. (К вопросу об индивидуальных чертах Кирилло-Белозерского списка «Задонщины»). — Там же, с. 264—291; 3) Светская литература в составе монастырских библиотек XV и XVI вв. (Кирилло-Белозерского, Волоколамского монастырей и Троице-Сергиевой лавры). — ТОДРЛ, т. XXIII. Л., 1968, с. 152; 4) Четыре сборники XV в. как жанр. — ТОДРЛ, т. XXVII. Л., 1972, с. 150—152, 159—162, 164—165, 173—180.

л. 1—3. [Выписки из Кормчей].

л. 1. [Начало утрачено] вспоминая имь поло[жен]ое правило и учти ихъ не преклосвити иереом и диакономъ и всему раду ц(е)рковному. л. 1—1 об. Женам же повелѣваемъ исповѣдатиса в папертѣ ц(е)рк(о)внѣм ~ и по семь да приметь исповѣдь которьяа либо жены. л. 1 об. Правило 30. Въ Константинѣ градѣ рекше въ с(вя)тѣи Софії 60 презвитерь. . . [Кормчая. М., 1653, гл. 44. Новых заповедей Иустиниана царя, л. 350]. л. 1 об.—2 об. Ц(е)рк(о)внаг(о) тата мука ~ о имѣнии бо еже взато быс(ть) от церкви будетъ на нихъ взыскание [Кормчая. М., 1653, гл. 44, л. 352 об.—353 об.]. л. 2 об.—3. Иереа аще призовуть створити м(о)л(и)тву на рождение жены ~ потомъ да внидетъ внутрь и покадитъ его повсюду. л. 3. Иереи да не будутъ никто же ни да возводитса на с(вя)щенничество дондеже совершитъ 30 лѣт ~ иже со псомъ блуд лѣт 9 поклон 160.

л. 3 об.—4. Зласт(о)ус(то)во. Что ли г(лаго)лю върна хр(и)стианина та ч(е)л(ове)че ни бо аще ч(е)л(ове)кѣ ли еси не могу явѣ увидѣти егда ногою бѣши яко осель скакаеши же яко быкъ ~ рыкающе яко лвы брать на брата злобою ломишис(я) яко конь на жребицю.

Ср. этот же текст в списке Хиландарского сборника XIII—XIV вв. — В кн.: П. А. Л а в р о в. Апокрифические тексты. СПб., 1899, Введение, с. VII—VIII.

л. 4—4 об. Иж въ с(вя)тых отца н(а)шег(о) Стефана заповеди 12. 1. Не имѣи дружбы с женою да не сгориши огнемъ ~ 12. Не снискаи себѣ паче требования по живи в житии измѣрнѣ и да имаши подая трѣбующимъ си аще творите поживете о отцѣ в мирѣ аминь.

Ср.: Пролог. М., 1642, 9 сентября, л. 40—40 об. Печатный текст имеет лексические отличия от рукописного. См. Недельный Златоуст: ГПБ, Соловецкое собр. № 363 (944) (нов. № 944/1054), XVII в., л. 350 об.—351 об.

л. 4 об.—14 об. [Выписки из правил].

л. 4 об.—5. От правилъ о отрыгании. Отрыгания не едина суть и ~ той такожде д(е)нь единъ не приобщаетса анафорѣ. л. 5 об. Смотри о д(у)ше моя окаанная и многостр(а)стная праотца своего растлѣнна ~ Егда пѣши что да не творит горло твое звичание яко же мирьстии [ср.: КБ-6, л. 232]. л. 6—7. Иоанна Постника о кровомѣшествовѣ. Кровомѣшении сут(ь) 8 ~ аще со снохою по Великому Васил(и)ю 11 лѣт епит(и)мьи по Ивану же Постнику по 2-ю лѣт прич(а)щаютс(я) на пасху а вкушаютъ по 9-м часѣ а пож(лон) по 300 на

д(е)нь. л. 7—7 об. **О убиствѣ.** Мужу убицѣ ветхѣ убо законъ умирати повелѣвает ~ маса и сыра на уреченыа дни не асти и прочая с поболѣниемъ свершати во 3 дни сухоястие. [Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 21. Правила Василия Великого, № 56, л. 241 об.]. л. 7 об—8. **О волномъ убиствѣ.** Мнихъ аще убиство сътворит волею ~ Мы же пакы немощи ради ч(е)л(о)в(е)ч(е)скыа да будет в томъ покааніи 3 лѣта внѣ ц(е)ркви стоить и въ ц(е)ркви 3 лѣта в томъ же покааніи и тако причаститсѣ. л. 8. **О неволномъ.** Неволное же пак(и) убиство 4 лѣта въ ц(е)рк(о)въ же да входит в п(о)нед(ельник) сред(у) и пат(ок) ~ дондеже исполнит лѣта во опитемъи потомъ и добръ прич(а)щаетсѣ. [Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 21, № 57, л. 242]. л. 8—9. Восхищая инокиню и растлѣвая или волпешество исповѣдуетъ чародѣяние 20 лѣт да не прич(а)щаетсѣ [дописано на полях —] тако ж(е) и та с постомъ и м(о)л(и)твами. ~ Иже свою сестру от отца и м(а)т(е)ре имат смѣшение 20 лѣт да не прич(а)щаетсѣ аще приидеть къ покаанію. Иже свою сноху понудивъ и той тако же. л. 9. **От Слова Васил(и)я Великаго.** На р(о)жд(ество) Х(ри)с(то)во. Аще кто обращет отроковицю ~ отцю юныа 50 дидрагмъ. л. 9—9 об. Достоит ли реч(е) другое говѣние младу отротати ~ жена печеть просфиры аще будет не бладь [ср.: Вопрошание Кирика. — РИБ, т. VI, стб. 57, № 20 (Савино); стб. 62, № 23, 24 (Ильино); стб. 59, № 12]. л. 9 об.—14. **От правил Никоновых.** Аще у попа жена умрет [Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 5. Правила 1-го Вселенского собора, л. 32] ~ волею убив 20 лѣт пос(т) неволею убивъ 12 лѣт причетниѣ да не будет. Прелюбодѣи 12 лѣт или сочетавшис(я) другую поимет 12 лѣт пос(т) [л. 12 об. «Аще жена родивши умирати начнет того дни» — ср.: Вопрошание Кирика. — РИБ, т. VI, стб. 51—52, № 2 (Савино); л. 12 об. «Аще кая жена во утробѣ носит», ср.: Смирнов. Материалы, с. 91]. л. 13—14 об. **От правил с(вя)тых ап(о)с(то)лъ.** Что на коврѣхъ кр(е)сты дѣлають иновѣрнии ~ Аще поп уколет кого ножемъ до крови а не до см(е)рти епитеміи годъ или два не литургисати [издано по данной рукописи: Смирнов. Материалы, с. 61—62].

л. 15—20 об. **От Устиановыхъ книгъ кн(я)земъ православыимъ о земледѣльцехъ.** Аще кто обращет волю или конь или кую ину животину в виноградѣ ~ Аще кыи свобод(ныи) ил(и) рабъ нѣкыа ради вины дасть земли ил(и) жена мужу или мужъ женѣ ил(и) раба г(о)с(по)жи ил(и) рабъ господарю таковы ради вины в недугъ впасти ил(и) см(е)ртию умрети мечемъ казненъ будетъ.

Часть правил см.: Кормчая. М., 1653, гл. 49. Закона градского грань 39. О казняхъ, № 1, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 16, 57, 62, 63, 64, 67, 68, 69, 75, 76, 78, л. 484 об.—485 об., 490—492 об.

л. 20 об.—22 об. **От правил 6-го с(о)бора.** Блудашему чернцю по закону людскому носъ ему урѣзаютъ ~ а диакониса такоже мужа не имѣть в дому своемъ. [На поляхъ отмечены правила —] 9, 56, 14, 69, 77, 4, 8, 14.

Отдельные статьи в гл. 46 (Закон судный царя Константина). См.: Кормчая. М., 1653, № 6—8, л. 373 об.—374. С правилами 6-го собора совпадаютъ только № 69, 77 — гл. 17, л. 199 об., 201. Полностью древнерусский перевод «Книгъ законныхъ» Юстиниана опубликован по списку XV в. из собр. А. С. Уварова № 264 (бывш. Царского № 48) с вариантами по нашей рукописи: статьи 36—38, 42—48, 50—61, 63, 65, 74, 75 — из Законовъ земледельческихъ; статьи 4, 5, 7—10, 13—16, 21, 42, 47—49, 51—54, 58 — из Закона о казняхъ; статьи 15—17, 19—21 — из Главъ о послусахъ. См.: А. П а в л о в. «Книги законныя», содержащія в себѣ, в древнерусскомъ переводѣ, византійскіе законы земледельческіе, уголовныя, брачныя и судебныя. СПб., 1885, с. 8, 51—60, 63—76, 89.

л. 22 об. Козмы Халкидоньскаг(о). Яко не под(о)бают жены звати г(о)с(по)жею ~ кая г(о)с(по)жа зовет рабу г(о)с(по)жу не прелцаитеса во свѣтѣ семь.

Очень краткий пересказ статьи из рукописных Кормчих. Ср.: ГИМ, Синодальное собр., № 110 (132), XIII в. — ЧОИДР, 1867, кн. 2, отд. III, с. 50. В ркп.: ГПБ, Соловецкое собр. № 414 (477) (нов. 477/496), конец XV в., л. 376 об.—377; № 415 (476) (нов. 476/495), начало XVI в., л. 245 об.—246.

л. 22 об.—23. Феод(о)ра Секиота. Яко не под(о)бают в томъ дни по с(вя)т(е)мъ прич(а)щении в бани мытиса велми се г(оспо)д(е)мъ запрѣщено есть.

Пересказ содержания из рукописных Кормчих. Ср.: ГПБ, Соловецкое собр. № 415 (476) (нов. 476/495), начало XVI в., л. 246—246 об.; № 414 (477) (нов. 477/496), конец XV в., л. 276—276 об.

л. 23. Тимоф(е)я Александрийскаг(о). [На полях —] 8.

Въ дни с(вя)тыѣ стр(а)стеи нед(е)ли аще жена родит отрока да вкушает по силѣ елико может масла и вина ~ Аще кто жену имат бѣснующуса яко и желѣза ей носити инод да не поиметь. [На полях —] 14, 15.

Кормчая. М., 1653, гл. 32. Правила Тимофея, архиеп. александрийского, № 8, 14, 15, л. 270, 270 об.

л. 23—23 об. Афанасиа Александрийскаг(о). Въпрос. Где убо хоцемъ рещи яко где суть отшедшая д(у)ша ч(е)л(ове)ча. Отвѣт. Дивно и страшно вопрошание ~ Пр(а)в(е)дныхъ же д(у)ша в рай сут(ь) и въ свѣтлыѣ мѣстехъ.

Ответы Афанасия Александрийского князю Антиоху. См.: Изборник 1076 г. М., 1965, с. 520—523, л. 131 об.—133 (без последнего абзаца); Архангельский. Творения отцов церкви, ч. I—II, с. 41.

л. 23 об.—24. Просфиръ не под(о)бають ясти ни с млеком ~ но чинно особь да снѣдаться.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 54. Вопросы Иоанна Мниха. [Ответ на 7 вопрос, л. 579 об.

л. 24—24 об. Николы патриарха Ц(а)риград(а). Въпрос Иоан(а) мниха и молчалника о кр(е)стѣ иже на земли и на леду пишут. [На полях — «Отвѣт»]. Никто ж(е) да не пишет ~ то како мы кр(е)сть ос(вя)щаемъ важемъ и разрѣшаемъ отселе не буди тако аще м(и) то проклинати повелѣваемъ.

Из Кормчей. См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 414 (477), конец XV в., л. 356—356 об.; Соловецкое собр. № 415 (476), начало XVI в., л. 334 об.—335.

л. 24 об.—26 об. [На полях —] 10.

Иже 3-ю поил жену иереи бл(а)г(о)с(ло)вилъ вѣдая или не вѣдая да извержется [Канонические ответы митрополита Иоанна II. См.: РИБ, т. VI, стб. 9, № 17]. Иоанна Рылскаг(о) митрополита. Аще кто объядса изблюет прич(а)стие ~ аще ли его пси вкусят 100 дни да постиса [Вопрошание Кирика. См.: РИБ, т. VI, стб. 23, № 1]. Въпрос. Достойт ли реч(е) глинну сосуду оскверньшуса м(о)л(и)тва дати или толко древану а инѣхъ избивати. Отвѣт. Яко же древану тако и глинну ~ и всему творитса м(о)л(и)тва [Вопрошание Кирика. См.: РИБ, т. VI, стб. 23, № 2]. В нем же храмѣ м(а)ти отрока родит не достойт входить в оны по 3 дни ~ М(а)ти по рожении дѣтати 40 дни да не входит в ц(е)рк(о)вь [Вопрошание Кирика и Саввы. См.: РИБ, т. VI, стб. 33, 34, № 46; стб. 46, 47, № 81 84, 86, 87; стб. 52, 53, № 3, 4, 7; стб. 55, № 16; стб. 35, № 48, 49; стб. 33, № 42].

л. 26 об.—27. Василиа Великаго правил(о). 26. Поставляя чрес предѣл да извержетъс(я) ~ Иже Х(рист)а отвергъшес(я) на кончинѣ житиа *обратитъс(я)* с(вя)тыхъ даровъ да спод(о)битсѧ.

Шесть краткихъ правил: 1—3, 5, 6, 10. См.: Кормчая. М., 1653, гл. 23, л. 250—250 об.

л. 27—28 об. Иоанна Пателареи игумена устави монастыра ег(о). И не иматъ власти съступити с того мѣста своего и стати на иномъ мѣстѣ ~ понеже всѧкъ не сохраняя устав чернеческихъ и с ними стража и блюды удѣ ихъ чужь ц(е)ркве есть.

Устав Иоанна Петелария см. в рукописной Кормчей: ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 230, л. 118—122 (Востоков. Описание, с. 278).

л. 28 об.—29 об. Аще на еп(и)с(ко)па будетъ клевета о коемъ любо грѣсѣ. . . Презвитера же о грѣсѣ оклеветаема. . . Старѣшему повелѣвшу 3 еп(и)с(ко)пи поставляютъ еп(и)с(ко)па. **А**ко не подобаетъ еп(и)с(ко)па ил(и) презвитера. . . Аще причетникъ нѣкъ дасть взаимь. . . Дякона же прежде 25 лѣтъ нѣс(ть) достойно поставити. Еп(и)с(ко)пъ ил(и) презвитер ил(и) дякон лихву вземла да извержетсѧ. [На полях —] 13, 15, 17, 10.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 15. Правила Карфагенского собора, № 8, л. 121 об.; № 13, л. 122 об.; № 15, л. 123 об.—124; № 17, л. 125 об.—126; № 20, л. 127 об.; гл. 17. Правила 6-го Вселенского собора, № 10, л. 180 об.; № 14, л. 181 об.

л. 29 об.—30. Аще кто *от* хр(и)стианъ приобщаетсѧ невѣрнымъ ~ аще есть причетникъ да извержетсѧ аще л(и) мирскыи ч(е)л(ове)къ да отлучитсѧ. Не под(о)бае мирско(му) ч(е)л(ове)ку самому себе прич(а)щати. . . Недостойно есть православному мужу съ еритическою женою смеситисѧ. . . [На полях —] 11, 18, 72.

См.: Кормчая. М., 1653, гл. 17. Правила 6-го Вселенского собора, № 11, л. 180 об.; № 72, л. 200.

л. 30—31 об. **От** постниковыхъ. Скопивыи себе с(вя)щенник. . . Миранинъ скопивыи себе да отлучитсѧ. . . Аще еп(и)с(ко)пъ ил(и) попъ ил(и) дяконъ поиманъ будетъ в блудѣ. . . Аще кто вноса воду во уста. . . Аще кто бесѣдуетъ на литургии. . . Иже на о(т)ца ил(и) м(а)т(е)рь ил(и) брата клевететь. . . Иже гл(агол)еть брату своему. . . Поемы три жены да есть бес прич(а)стиа. . . Яко не под(о)бае на двоеженца венца полагати. . . С(вя)щенникъ мнихъ иже оставитъ дн(е)вную ил(и) нощную службу. . . Аще нерадениемъ понамаревымъ. . . Или книга попретсѧ небрежениемъ. . . Келарь ил(и) трапезарь аще что оставитъ *от* снѣдныхъ. . . Гроборытеля лѣтъ 10 прич(а)щения отлучаютъ. . . Впадшему чесому нечистому въ кладаз(ь) ил(и) в масло ~ да не приобщаетсѧ.

Правила из Кормчих. См. например: Кормчая. М., 1653, гл. 22. Правила Василиа Великого, № 13, л. 250 об.; № 26, л. 251, гл. 21. Правила Василиа Великого, № 66, л. 243; № 50, л. 240; № 3, л. 226; гл. 1. Правила св. апостол, № 22, 23, 24, 25 л. 6 об.

л. 31 об.—35. Никиф(о)ра патриарха Ц(а)риград(а). Аще достигнетъ бл(а)г(ове)щение в великы(и) четверток. . . Того ж(е). Подобае подавати б(о)ж(е)ственное прич(а)щение болащему. . . Подобае инокынамъ входить во с(вя)тыи олтарь. . . Под(о)бае дѣтемъ мужьска полу. . . Иереи аще с(вя)тыа тайны б(о)жиа дасть иному чтецу. . . Иереева жена аще восхождетъ прич(а)ститисѧ. . . Иереева чада аще снѣдатъ просфиры. . . Иереи егд(а) рѣжеть с(вя)тыи агнецъ. . . Аще кто лежитъ с женою. . . Иереа аще призовуть створити м(о)л(и)тву на рожение женѣ. . . Аще отроча кр(е)щено а не острижено. . . Иереи да не кр(е)щаетъ никого же. . . Иереи да не бу-

деть никто *ж(е)* прежде 30 лѣт... **И**ереи крамолаиса и бладослова... **И** такожде и еп(и)с(ко)пѣ... **Еп(и)с(ко)пы** да почитаютъ попы и диаконы... **И** всаки иже *от* простыхъ люди... **К**ленуции иереа проклати да будутъ... **А**ще бо по плоти родители и клатва... **К**ающихся о грѣсѣхъ и молитиса б(о)гу... **А**ще агнецъ причащения обетшаеть... **А**ще попѣ литургию пѣвъ... **А**ще кто *от* тѣла г(о)с(под)на погубить часть... **В**лпр(о)с. **А**ще случ(и)тса с(вя)тымъ даромъ нѣкако исказитса... **Отвѣт.** Под(о)баеи промышленне много творити **як(о)** да (*не*) искажена будутъ ~ но со сладуѣмъ виномъ растворати и снѣдати.

Правила из Кормчих. Ср., например: Кормчая. М., 1653, гл. 88. Правила патриарха Никифора, л. 596 об.—598; гл. 61. Ответы правильныя Тимофея, архиеп. александрийского, № 5, л. 270, л. 606 об. Ср.: КБ-9, л. 114—116.

л. 35—35 об. Германа патриарха Ц(а)раграда. Иже связанъ бывъ и отлученъ от причастия и разболѣвса страха *ради* см(е)ртнаг(о) раздрѣшенъ *будет* и прич(а)ститс(я) ~ изволиша бо злато погубити нежели д(у)шю свою гл(агол)ет бо писание избавление мужеви свое богатство.

л. 35 об.—36. **Злат(о)ус(т).** **А**ще жидовинъ хр(и)стианина раба имы и обрѣжеть его да *отсѣкутъ* ему главу ~ неповиненъ есть яко убица. [На полях —] 31, 42.

Кормчая. М., 1653, гл. 49. Закона градского, № 31, л. 487; № 39, л. 487 об.; № 42, л. 488.

л. 36. **А**фонасиа инока иер(уса)лимьскаг(о). **А**ще *внидет* в ц(е)рк(о)вь песь *ил(и)* свиниа да не поетса литургия до осмага дни.

л. 36—38. **С(вя)т(а)го** Тимофия. **Я**ко достоить болащему иноку во с(вя)тую 40-цу ясти рыбу и пити вино. Блудаи со скоты да *отрѣжюи* ему тѣло... **П**ианица да не прич(а)ститса... **А**ще сѣдашим иереомъ диаконъ бл(а)г(о)с(ло)вить... **И** сѣдашим иереомъ мирскыи ч(е)л(ове)кѣ бл(а)г(о)с(ло)вить... **И**ереи званъ на памат(ь) с(вя)тому... **А**ще кто речет слово зло на ц(а)ра *ил(и)* на кн(я)зя... **А**ще прич(а)ститса кто и облюетса описва... **Ж**ена аще подоиметь древо на иереа... **А**ще кто что возмет от ближнаго своего... **Я**же в великыи постѣ гладомъ замерь масо ясть... **А**ще сыръ *ил(и)* яйца вкусить... **А**ще кто осквернитса по прич(а)щении... **И**ереи пласыи играеть *ил(и)* да престанеть *ил(и)* да извержетса.

Правила из Кормчих. См., например: Кормчая. М., 1653, гл. 32. Правила Тимофея, архиеп. александрийского, № 10, л. 270; гл. 1, Правила св. апостол, № 42, л. 11 об.—12; гл. 62. Правила Василия Великого о запрещении инокам, № 39, 41, л. 611 об.

л. 38—42 об. Събора 1-го 318. **Правил(а) 1.** **М**нихъ аще прекословит игумену своему да извергнуть его из монастыра аще и прем(у)дръ есть и книжникъ. **2.** **М**нихъ аще поидет камо любо бес повеления игуменова... **3.** **М**нихъ аще служить и призапрѣтитъ братиами... **4.** **М**нихъ клеветаяи на игумена... **5.** **М**нихъ аще обличаетъ игумена своего... **6.** **И**ереи **м**нихъ и с(вя)щенноинокъ аще *соблудить*... **7.** **И**ереи **м**нихъ аще истичание ему будет... **8.** **М**нихъ иереи аще *сблудить* с родною сестрою... **9.** **И**ереи **м**нихъ крады... **10.** **И**же разбиеть горнецъ *ил(и)* опаницю... **О** иноче егда яси не нанхаваи си уста *преж(е)* поглотити едино ~ аще *л(и)* ни сеи подобенъ есть псу и свиньи и котцѣ. **М**нихъ разбивыи с гнѣвомъ раженъ драван... **Н**иже иглу изломит небрежениемъ... **М**нихъ еше убиеть с гнѣвомъ каково любо животно... **М**нихъ аще кровавить кого... **М**нихъ аще въ с(вя)тыи вел(и)кыи пос(т) рыбы ясть... **А**ще *л(и)* в немощи... **М**нихъ *ил(и)* иереи аще *от* татей... **п**риемлаи дары... **П**онед(е)лникъ оставиша постъ... **М**нихъ аще отаи изыдет из монастыра... **20.** **М**ниху не подо-



баеть даяти во обыщемъ житии живушу... Мнихъ аще играетъ в гусли... Игумень каковъ любо иж(е) съвѣтъ творить с женою... Игумень иж(е) не живетъ по закону божию... Аще кто на разбойничестве убиенъ будетъ... Аще кто волею своею убиство створит... Покаяние же есть истинное хлѣбомъ и водою... Мнихомъ повелѣно быс(ть) аще хотать ясти сыра и яиць... Мирьстии ч(е)л(ове)ци в великы пос(т) в суб(боту) и нед(е)лю рыбы ядат... Иереомъ мираномъ повелѣно быс(ть) ясти масо всегда кромѣ точию среды и патка ~ да доволенъ будетъ предъ б(о)г(о)мъ о себѣ и о людскихъ.

Перечисленные здесь правила не совпадают с правилами 1-го Вселенского собора в Никее, напечатанными в Кормчей 1653 г. (гл. 5, л. 31).

л. 42 об.—44. Иже в Аггирѣ собора. Иже аще кто нудимъ отъ поганыхъ языкъ видетъ с ними и служить идоломъ... Диакону не подобаетъ выше пресвитера сѣсти... Правило 64. Мирскимъ ч(е)л(ове)комъ да не учити... Тол(к). Всакъ убо долженъ свои чинъ вѣдѣти... 86. Иже збираетъ блудница жити в дому своем... 87. Иже отъ мужа пущена бывши жена... 89. В великую субботу до полунощия поститиса доволно есть... 4. Аще которыи мнихъ ил(и) иереи отъ своего монастыря отбѣгнеть... 11. Аще которыи пресвитеръ ил(и) диаконъ в мирьскыа власти примѣшуютса... Правил(о) 82. По нужи кленса по 6 лѣтъ приять будетъ а еж(е) безъ нужа по 12 лѣтъ.

Правила из Кормчих. См., например: Кормчая. М., 1653, гл. 6. Правила поместного собора в Анкире, № 1—4, л. 41 об.—43; гл. 17. Правила 6-го Вселенского собора, № 7, л. 179 об.—180; № 64, л. 198; № 86, л. 202 об.; № 87, л. 203; № 89, л. 203; гл. 13. Правило 4-го Вселенского собора, № 4, л. 95; гл. 19. Правила 1-го и 2-го Константинопольскихъ соборов, № 4, л. 219; № 11, л. 220 об.; гл. 21. Правило Василия Великого, № 82, л. 246 об.—247.

л. 44—45 об. О томъ колико и какова сум(ь) мѣста епитимиами рекше запрѣщениемъ. Плачючагоса 2. послушающаго 3. припадающаго 4. стоящаго с вѣрными. Тол(к). Плакание есть еже внѣ ц(е)ркви и внѣ притвора стоати согрѣшающему ~ гѣмъ же долженъ есть еп(и)с(ко)пъ ил(и) д(у)х(о)вныи о(те)ць всако запрѣщение времени ил(и) велико ил(и) мало на сиа четыре мѣста раздѣлити и тако очищати отъ грѣхи кающагоса. [На полях —] 1, 2, 3, 4.

Кормчая. М., 1653, гл. 23. Правила Василия Великого, л. 251 об.—252; Кормчая. — ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 231, л. 275 (Востоков. Описание, с. 284).

[Выписки из правил].

л. 45 об.—48. Женскыа же да не яко прилучиса приимеши исповѣди... (П)остниково. Прилогъ помысла безгрѣшенъ съгла(гола)ние пок(лон) 12... Постникъ иже аще отъ с(е)рдца каютса на 3 лѣта отлучаетъ... Ако ж(е) смиренныи с преднаписанными всѣми и се окаанное въсприахъ... И жена ни мирьская ни иночествующия... Жена аще со скотомъ блуд сотворить... Иже в женстѣи нечистотѣ небрегши ~ 40 дни да есть бес прич(а)стия.

л. 48—50 об. Иже в Новѣи Кесарии. Пресвитеръ аще прежде согрѣшивъ тѣломъ и будетъ потомъ с(вя)щенникъ ~ такожде и диаконъ аще в ту же стр(а)сть впадетъ слугу чинъ да имат. [Кормчая. М., 1653, гл. 7. Правила поместного собора в Новой Кесарии, № 9, 10, л. 54 об.—55]. Отъ жития с(вя)т(а)го о(т)ца Николы Мирьлика(ииского). Великыи убо с(вя)т(ите)лехъ ~ бл(а)женыи кормимъ бл(а)женыа жизни и невредныа отъ млад(е)нства пребывание чюдно предпоказуяса. Отъ левгитскаго(о) закона. Аще ч(е)л(ове)къ прелюбы дѣеть женоу мужа ил(и) с женою.

ближнаго см(е)ртию да умрета оба. [Кормчая. М., 1653, гл. 45. Закон богом данный Моисею (От Левитника), № 26, л. 369]. *От Исхода.* Аще биючиса два мужа уразита жену во чревь имущу ~ дасть д(у)шю за д(у)шю [Кормчая. М., 1653, гл. 45 (От Исхода), № 27, л. 369]. *От Левит.* Дщи иереова аще осквернися и блудно има нанесет о(т)цю сожжена будет на огни ~ Аще спитъ с мужьскимъ поломъ ложе женьско мерзость сътворишь оба да умрета [Кормчая. М., 1653, гл. 45 (От Левитника), № 28, 29, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, л. 369—370 об.].

л. 50 об. Савины. А се есть у жонь аще не возлюбят ихъ мужи ~ и повелѣ ми дати епитемья 6 нед(е)ль а лѣто от прич(а)щения.

Вопрошание Кирика.— РИБ, т. VI, стб. 60, № 14 (здесь не Савино, а Ильино).

л. 50. об.—51. *От Левит.* Аще кто ударить раба ил(и) рабыню свою жезлом и умрет от руки его местию да отмьститъ(я) ему... Аще биега са два ил(и) три и ударить единъ друга каменемъ... Аще ударить кто нѣкого и умереть... Ч(е)л(ове)къ аще убьетъ д(у)шю ч(е)л(о)вечю ~ и аще кто дасть порокъ ближнему своему яко ж(е) створи ему проживу тому да створитъ(я) ему тако же.

Кормчая. М., 1653, гл. 45. От Исхода, № 44, 45, 46, л. 370 об. От Левитника, № 47, л. 371. В печатном тексте лексические отличия.

л. 51—52. *От Числь.* Всакъ поразивши д(у)шю послухи да побьютъ убившаго... Аще ч(е)л(ове)къ озлобит о(т)ца своего... и почтиши лице старѣшаго и убоишиса б(ог)а своего азъ г(оспод)ь б(ог)ъ твои.

Кормчая. М., 1653, гл. 45. От Числ, № 48, л. 371; От Левитника, № 6, л. 364.

л. 52—54 об. Афонасиа Великаг(о) Александъ(рии)скаго. Правила с(вя)тых о(те)ць о чернорисц(а)х. Аще чернец в великом образѣ рекше в скимѣ в блуд падет пос(т) 7 лѣт ~ без рукодѣлиа и без молитвы се пища бѣсомъ наречеса. Молис(ь) иноче б(ог)у.

Ср.: Кормчая. В ркп.: ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 231, л. 331 (Восток. Описание, с. 286).

л. 54 об.—55. Постниковы. С(вя)щенникъ мниз малакиа твора ~ (а)ще л(и) прич(а)стивса смечет того дни спавъ ил(и) не спавъ едина епитемиа.

л. 55. С(вя)т(а)го Савы. Аще соблазнъ будет в нощи ~ а с(вя)щенникъ инокъ свитку премѣнивъ служит литургию.

См.: Вопрошание Кирика. — РИБ, т. VI, стб. 55, Савино № 17.

л. 55—55 об. Нифонтово. Въпрашах о семь с(вя)т(ите)ла аще ч(е)л(о)векъ сблюеть прич(а)стивса ~ аще л(и) в болѣзни 3 дни аще л(и) пси снѣдаты блевотину пос(т) 100 дни.

См.: Вопрошание Кирика. — РИБ, т. VI, стб. 22—23, № 1.

л. 55 об.—62. Постников(о). Мниз аще убьетъ скотину какову да отлучится м(е)с(я)ца 3 и пок(лон) по 300 на д(е)нь ~ Аще чернецъ кличетъ без лѣпоты пок(лон) 30. Аще зовомы кто братом и не отзоветса яко надалече сы(и) пок(лон) 30.

л. 62—63. *От Никона.* Аще кто инокъ кого бьетъ тѣм же к тому не инокъ нареч(е)са но инокоратникъ ~ аще л(и) нѣци(и) от братии пособьствуютъ ему на се и ти отлучатса от ц(е)ркви м(е)с(я)ца 6 и чрез вса нед(е)ла твораше на койждо 1000 пок(лон) и восемь сто.

Первую фразу см.: КБ-22, л. 389 об., 442.

л. 63—64 об. **От** Петра Дамаскина. Сего ради Великы(и) Василие прерѣканием уча родившаг(о) сие ко игумену ~ да ни покусишиса на д(у)ховнически путь ни да наречешиса да не горети будеть.

Издано по данной рукописи: Смирнов. Материалы, с. 176—177. Фрагмент из сочинения Петра Дамаскина «Показание о лжеименном разуме». См.: Добротолубие. М., 1832, л. 54—54 об. 4-й нумерации. См.: КБ-22, л. 207 об.; КБ-6, л. 2.

л. 64 об.—72 об. **С(вя)т(а)го Великаго Василиа запрещения иноком.** Аще кто оздравьствуя тѣлом не радит о м(о)л(и)твах ~ Аще кто от здравыхъ спитъ вѣѣ от м(о)л(и)твеннаго да есть отлучень.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 62, л. 609—613 об. В ркп.: ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 231, л. 341 (Востоков. Описание, с. 286).

л. 72 об.—74 об. **Правила того ж(е) с(вя)т(а)го Вел(и)каго Василиа о инокынахъ.** Клавшияса какоюю любо клатвою да отлучитса седмицѣ двѣ ~ ил(и) ропщет не познаваючи свою ползу во исправлени та вмѣсто единна нед(е)ла двѣ да отлучитса.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 63, л. 614—615. В ркп.: ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 231, л. 344 (Востоков. Описание, с. 286).

л. 74 об.—76. **Того ж(е) елика на трапезѣ запрѣщения различныхъ с(вя)тыхъ.** [На полях —] Пс(а)лмь.

Иже стихъ со братами от небрежнии не поющем идущимъ къ ястию ~ иже и сътворитъ аще заповѣди его соблюдемъ бл(а)г(о)д(а)тию Х(ри)с(то)вою въ д(у)сѣ с(вя)тѣмъ Аминь.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 64, л. 615 об.—616. В ркп.: ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 231, л. 344 об. (Востоков. Описание, с. 286).

л. 76—77. **От правил помѣстныхъ иже в Сардикии сирѣч(ь) во Средци написано предъ Карфагенскимъ соборомъ правило 2.** Аще которы ел(и)с(ко)пъ в толико шатание и неистовство пришед и дерзнет просити преити от града во град ~ еже ни во исходѣ житиа не спод(о)битиса причащения его ж(е) не обращеши во всѣхъ правилѣхъ написана о инѣхъ ни о коихъ же грѣсѣхъ такова запрѣщения.

Кормчая. М., 1653, гл. 14, л. 108—108 об. Текст идентичен.

л. 77. **От правил постниковыхъ.** Аще кто предас(т) град на приятие иному ц(а)рю ил(и) кн(я)зю ~ таковыи не иматъ получить м(и)л(о)сть во вѣкы вѣкомъ аще л(и) пострижетса и покаетса при см(е)рти да причаститса.

л. 77—77 об. **От Никона.** Под(о)баеть треженцемъ ясти в п(о)н(е)д(ельник) в сред(у) и па(то)к по веч(е)рнѣмъ ~ яко же повелѣша с(вя)тии о(т)ци собори на рассужении о(т)ца д(у)х(о)внаго.

л. 77 об.—79 об. **С(вя)тыхъ ап(о)с(то)лъ и с(вя)тыхъ о(те)цъ.** Не достоить служити пролианымъ виномъ. Аще по грѣху пролиетса(я) потиръ пролитое с землею восконавъ спустити в воду ~ Аще ко службѣ попь оболочаса обратитса к людемъ повѣствуетъ аще ли не лишитса да извѣржетса сана.

Правило («или кровь из зубов идет») из Вопрошания Кирика и правило («аще прилучитса в службѣ забыти вина влити в потиръ») из Постановления Илии, архиепископа новгородского. См.: РИБ, т. VI, стб. 40, 75—78. Текст издан по нашей рукописи: Смирнов. Материалы, с. 104—105.

л. 79 об.—81 об. Собора Сардинскаг(о). Аще литургисая попь ил(и) диаконъ ~ Прелюбодѣство есть с мужатицею а блудъ есть со свободною.

Издано по данной рукописи: Смирнов. Материалы, с. 105—106.

л. 81 об.—84 об. **Въпрос мужем до 15 лѣт.** Аще с черницею ил(и) со многими блуд сътвори ~ Аще л(и) дору ѣль ил(и) обяьдса ил(и) упивса блевал пос(т) 30 дни.

Вопросы изданы по рукописи КБ-22, л. 431—433 об.: Алмазов. Тайная исповедь, т. III, с. 149—151.

л. 84 об.—85. **Въпрос женамъ.** Како г(оспо)же ил(и) мати ил(и) сестро ил(и) дщи в первых како растлис(я) юность твоа ~ По семь разрѣшити исповѣдающагоса. Гл(агол)еть м(о)л(и)твы в поновлении писаны. Б(о)же всемогаи и проч(а)я.

Вопросы изданы по КБ-22, л. 433 об.—434.: Алмазов. Тайная исповедь, т. III, с. 163. См.: КБ-22, л. 431—434.

л. 85—87 об. **От правилъ избора Антиохискаго.** Иже в первое посагание створить лѣты оыи многы да покаетса лѣта два. Аще л(и) будет юнъ и умрет жена ему... Аще л(и) будеть старъ и посагнет второе посагание... Аще л(и) третие кто посагнет да покаетса... Посагнувыи четвертое да покаетса... Аще кто съблудить во скот... Аще кто украдетъ ч(е)л(ове)ка нѣчьего ил(и) отрока нѣчье... Повелѣваемъ второбрачными не стати пред с(вят)ы(м)ь олтарем... Аще кто хр(и)стианинъ сиш и во время гонения отступит от православна вѣры... Аще кто б(о)г(о)любивъ и желая обрѣсти ползу д(у)ши своеи... Аще л(и) кто о(т) всакой скорби б(о)г(а) оставль и от волхования помощи ищуть... Подобаеи ко о(т)цеи д(у)ховнымъ исповѣданиемъ оцѣчатиса ~ литургии повелѣвають пѣти и молебны и убогыхъ милovati и паче своихъ домочадныхъ рабъ и рабынь.

В Кормчей 1653 г. (гл. 9) в правилах поместного собора Антиохийского этих статей нет.

87 об.—88. В лѣт(о) 6915 преставис(я) прес(вя)щенныи архиеп(иско)пъ Киприанъ митрополитъ киевскыи и всеа Руси ~ и преже преставления своего за 4-ре дни написа грамоту... ея же прочте Григорие вл(а)д(ы)ка ростовскыи... и от многыхъ предстоящихъ ту слезы подвиже.

Вступление к «Духовному завещанию» митрополита Киприана. Ср.: Степенная книга. — ПСРЛ, т. XXI, ч. 2, с. 441—443. Текст Степенной книги имеет существенные разночтения и перестановки. См. также: Л. А. Дмитриев. Роль и значение митрополита Киприана в истории древнерусской литературы. (К русско-болгарским литературным связям XIV—XV вв.). — ТОДРЛ, т. XIX. М.—Л., 1963, с. 234—235.

л. 88—91 об. Во има с(вя)тыа и живоначална Тро(и)ца азъ грѣшныи и смиренныи Киприанъ митрополит киевскыи и всеа Руси ~ тако же и бояръ своих и молодыхъ людей и слугъ своихъ какъ пожалуетъ какъ поблюдетъ какъ са попечалуетъ а м(и)л(о)сть б(о)жиа и пр(е)ч(и)стыа его м(а)т(е)ре и мое бл(а)г(о)с(ло)вение со всеми вами. Аминь. А писана быс(ть) грамота сия утрею с(вя)т(и)т(е)ль м(е)с(я)ца септевриа в 12 дни индик(та). А не подписалъ есмь своєю рукою немощи ради.

«Процальная грамота» — духовное завещание митрополита Киприана. Текст опубликован по данной рукописи: Варлаам. Описание сборника, с. 48. Ср.: Степенная книга. — ПСРЛ, т. XXI, ч. 2, с. 441—443. Текст Степенной книги имеет существенные разночтения и перестановки. См. также: Л. А. Дмитриев. Роль и значение митрополита Киприана в истории древнерусской литературы. (К русско-болгарским литературным связям XIV—XV вв.). — ТОДРЛ, т. XIX. М.—Л., 1963, с. 234—235.

л. 91 об. Сербьски отвѣт к патриарху н(е)бо н(е)б(е)си землю же дасть с(ы)номъ ч(е)л(ове)ческымъ. Филиппосъ творецъ. [На полях — «зерцалу»] тикрѣ.

Имеется в виду Диоптра Филиппа.

[Молитвы]:

л. 91 об.—92. Мол(итва) егда громъ гремитъ. Высокыи ц(а)рю ходаи в грому ~ о великыи и страшныи б(о)ж(е) самъ судии врагу диаволу. Тому же ум преч(е)стенъ и самоизволенъ разумичен от б(о)г(а)

а ч(е)сть *отче* изволение с(ы)нъ б(о)жии свѣтъ есть а казни вражиа тма сун(ь). **Тогы ж(е) г(лаго)ли.** **Ко** кр(е)щению бо аще и всеа земля приидуть ч(е)л(ове)ци то не умалитса бл(а)г(о)д(а)ть б(о)жиа всѣмъ даетса сиче и ко иночеству.

Варианты этих молитв ср.: Алмазов. К истории молитв, с. 430—432.

л. 92—93. **Мол(итва) о(т)ца д(у)ховнаго с(ы)ну.** Б(о)гъ о(т)ецъ г(ос)пода н(а)шег(о) Ис(уса) Х(рист)а велики а ради м(и)л(о)сти и бл(а)г(о)д(а)ти ~ да будешь прощенъ в сии вѣкъ и в будущи мною смиреннымъ о(т)ц(е)мъ твоимъ д(у)х(о)внымъ им(я) р(е)к ч(а)до мое по д(у)ху им(я) р(е)к дондеже придетъ пр(а)в(е)дныи судия несомъ пламенными агг(е)лы въ страшныи д(е)нь судныи воздати комуждо по дѣмъ (так!) его. Аминь.

л. 93—95 об. **М(о)л(и)тва разрѣшити ум(е)ршаго кн(я)зл и всакого хр(и)стианина творение г(о)с(поди)на Киприяна митрополита всеа Руси писана в Лутцѣ над гробомъ княжимъ Дмитреевымъ.** Вл(а)д(ы)ко б(о)же о(т)че вседержителю створивый ч(елове)ка по образу своему и по подобию и всѣми дарованми своими украсивъ и бесм(е)ртнемъ почеть преступлеша же твою заповѣдь пр(а)в(е)днымъ судомъ осудиль еси рад изгнаниемъ ~ яко ты еси воскр(е)с(е)ние животь и покой иже бл(а)женной памяти преставльшемуса бл(а)говѣрному рабу твоему им(я) р(е)к Х(рист)е б(о)же н(а)шъ и тебѣ славу всылаемъ с безнач(а)льнымъ ти О(т)ц(е)мъ всес(вя)тымъ и бл(а)гымъ и животворящимъ ти Д(у)х(о)мъ нынѣ и пр(и)сно и в вѣки вѣкомъ. Аминь.

Молитва митрополита Киприана. Опубликовано по данной рукописи: Варлаам. Описание сборника, с. 49—50.

л. 95 об.—96. **Мол(итвы) врачевальныя.** Начинает пол възлагая на са патрихел р(е)чет бл(а)г(о)с(ло)в(е)нъ б(о)гъ нашъ и свѣщу вжег гл(агол)ет ц(а)рю н(е)б(е)сны тр(и)с(вя)тое ~ **Мол(итви) врачевальныя.** Руку положивъ на главу мол(итва) 1. О(т)че с(вя)ты и врачъ д(у)шамъ и тѣломъ.

Только ритуал без текста молитв.

л. 96—96 об. [Оставлено место для заглавия]. Вѣнчати двоженца ил(и) треженца. Въведены будутъ въ ц(е)рк(о)вь. Гл(агол)ет в ризахъ Бл(а)г(о)с(те)нъ богъ нашъ ~ и отпус и мол(итва) жениху г(о)с(поди) б(о)же н(а)шъ спод(о)би нас сп(а)с(и)телнымъ твоимъ смотрениемъ.

л. 96 об.—97. Киприянъ митролитъ (так!) виделъ и наездель в Литовскомъ такова ч(е)л(ове)ка село велико тритцатора (так!) станица а в станицы по 12-ти с(ы)н(о)въ 30 станицъ. И посѣдѣль в ызбѣ той встрѣтилъ его ч(е)л(ове)къ той с(вя)т(ите)ль же не причастилса ни к чему у нихъ мало посѣдѣль и вонъ пошелъ на окнѣ на столбѣ рукавки забылъ борзо послалъ по нихъ на то мѣсто не обрѣтеса ничто же ни людей ни двора ни животнаго с(вя)т(ите)ль не бл(а)г(о)с(ло)вилъ толке бревно оконное на чемъ рукавки положены.

л. 97—97 об. Подобаеет же вѣдати яко по Христофорѣ первомъ исповѣдницѣ развращеннаго исповѣдания его написаша явѣ латини ~ 20 вторыи патриархъ по с(вя)томя Тарасии.

Конец «Слова об отпадении латин», опубликованного по списку КБ-22, л. 183 об.—186 об. в Памятниках старинной русской литературы (вып. IV, с. 218—219). См.: Попов. Историко-литературный обзор, с. 136, 143—148. У Попова источником издания ошибочно указана рукопись КБ-6. См.: КБ-53, л. 543 об.

л. 97 об.—98. **О** латинѣ. Едино стадо единъ пастырь едина вѣра о Х(ри)с(т)ѣ едина братиа 400 лѣт и 80 и 5 ~ еже есть хлѣбъ свершень и вино и вода.

См: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. XII, XV в., л. 235.

л. 98—98 об. **От слова успеньска(о) Иоанна Селуньскаго о д(у)ши.** Два бо агг(е)ла приходита над ч(е)л(ове)ка единъ пр(а)в(е)дныи [на полях — «други лукавыи»] и видета см(е)ртью ~ радуется агг(е)ль лукавства и пойметъ инѣхъ 7 д(у)хъ и возьмутъ д(у)шю прѣтѣще ей агг(е)ль же праведны сѣтуется зѣло.

Отрывок из Слова Иоанна архиепископа селунского на усение Богородицы (15 августа). См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 570 (1050) (нов. 1050/1159), Торжественник, XVI в. («Торжественник дача царя и великаго князя Ивана Васильевича всеа Русии» «писана с кириловскаго Торжественника»), л. 251. Это же Слово в ВМЧ — 15 августа. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 15 августа, стб. 411.

л. 98 об.—103. **Правило законно о ц(е)рк(о)вныхъ людех и о десятинах и о мирилѣхъ градскихъ и о судѣхъ еп(и)с(ко)пскихъ на Киевѣ писано.** [На полях —] свитокъ великог(о) кн(я)за Володимера Киевскаг(о).

Во имѣ О(т)ца и С(ы)на и С(вя)т(а)го д(у)ха се азъ рабъ б(о)жий кн(я)зь великий Владимиръ наречены въ с(вя)тѣмъ кр(е)щении Василие ~ в которомъ градѣ намѣстници или судиа или тивуни а имутъ обидѣти суды ц(е)рк(о)вныа или отимати да быть (так!) прокляти в сии вѣкъ и в будущи от седми съборъ с(вя)тыхъ о(те)ць вселенскихъ.

Устав князя Владимира. Опубликовано: 1) по данной рукописи: Варлаам. Описание сборника, с. 51—54; 2) по пергаменному списку Кормчей (см. полное описание: Ундольский. Описание, с. 46—56; краткое описание: Протасьева. Описание рукописей, с. 95. № 707) — ГИМ, Синодальное собр. № 132 (?) — у Карамзина частично текст издан, частично пересказан, — см.: Н. М. Карамзин. История Государства Российскаго, т. I. Изд. 2-е. СПб., 1818, с. 200—202, примеч. 506; 3) по Кормчей XVI в. — ГБЛ, собр. Румянцевскаго муз. № 232, л. 198 (Востоков. Описание, с. 294); Макарий. История русской церкви, т. I, с. 275—277. По определению Макария, «Обширная редакция» (с. 154). Часть текста от слов «а кто преобидитъ суды церковны платити ему собою» до слов «неправо судившемъ на семь свѣтѣ и лукавно не измолимъ судъ обрѣсти» (л. 101—102) в Кормчей отсутствует; 4) другие дореволюционные издания: Никольский. Материалы для повременнаго списка, с. 59—69; 5) РИБ, т. XXXVI, с. 11, 13—25. Наш список по классификации В. Н. Бевешевича относится к группе В(д); 6) СЛ. — ПСРЛ, т. V. Изд. 2-е. Л., 1925, с. 117—118. Имеются лексические и стилистические отличия; 7) по списку ГИМ, Синодальное собр. № 132, XIII в., — см. в кн.: Памятники русского права, вып. 1. Памятники права Киевскаго государства X—XII вв. М., 1952, с. 244—246, 251—254. По определению А. А. Зимина — третья редакция; имеются лексические и стилистические отличия; 8) Древнерусские княжеские уставы XI—XV вв. Изд. подгот. Я. Н. Щапов. М., 1976, с. 36—41. По классификации Я. Н. Щапова, наш список — Белозерскаго вида; учтен в разночтениях.

л. 103. Уставъ бывшии преже нас от прадѣдъ и от дѣдъ нашихъ имати еп(и)с(ко)пу десятину от дани от вирь и от продажи и от ловь княжихъ и от виноград и от всего что входитъ в домъ княжъ.

См.: Макарий. История русской церкви, т. I, с. 277 (последний абзац Обширной редакции Устава князя Владимира).

л. 103—104 об. **Правило с(вя)тыхъ о(те)ць 165 на обидѣшиа с(вя)тыа ц(е)ркви.** Великаго нашего сего града съ пр(е)с(вя)тыми твоими архиеп(и)с(ко)пы се полагание писаниемъ предаемъ на обидѣвшиа с(вя)тыа ц(е)ркви божиа ~ еже обидеша с(вя)тыа б(о)жиа ц(е)ркви или монастыра прежереченою виною да повинни будутъ по с(вя)тыхъ же правилѣхъ да будутъ прокляти в сии вѣкъ и в будущи.

См.: Летопись Авраамки. — ПСРЛ, т. XVI. СПб., 1889, стб. 265 (издан по списку конца XV—начала XVI в.); СЛ. — ПСРЛ, т. V. Изд. 2-е. Л., 1925, с. 118—119. Имеются лексические и стилистические отличия. Ср. Кормчую: ГБЛ, собр. Румянцевскаго муз. № 232, л. 202 (Востоков. Описание, с. 296—297). См.: КБ-22, л. 331.

л. 104 об.—107. **Правило о ц(е)рк(о)вныхъ людехъ и о судѣхъ и о десятинахъ и о мирилѣхъ градскихъ.** То самое истинны слышавъ и с(вя)-

тыхъ ап(о)с(то)лъ и с(вя)тыхъ о(те)ць предание и перваго правовѣрнаго ц(а)ра Константина и всѣхъ прежнихъ ц(а)рей хр(и)стианскихъ ~ иже кто рассыплеть храмъ б(о)жии рассыплетъ того б(о)гъ. Ц(е)ркви бо б(о)жда с(вя)та есть. А кто измѣнить сии уставъ *от(е)ческыи* горе себѣ наслѣдуютъ.

См.: СЛ. — ПСРЛ, т. V. Изд. 2-е. Л., 1925, с. 119—120. В нашем списке пропуск между словами «того ради на потребу ц(е)рк(о)вную люди имѣние свое давали» и «ц(а)рь или кн(я)зь въ 9-ти частехъ власть имея. . .». В списке СЛ в этом отрезке текста: «А се люди сборные церкви преданы епископу по правилам. . . отъ всякого стада и отъ всякого жита десятое в сборную церковь» — рубрики «А се о судѣхъ церковныхъ», «А се о десятивахъ». Имеются лексические отличия. Ср. Кормчую: ГБЛ, собр. Румянцевского муз. № 232 (Востоков. Описание, с. 294—295).

л. 107—111 об. Се яз кн(я)зь великыи Ярославъ с(ы)нъ Владимеровъ внукъ С(вя)тославль по даньи о(т)ца своего сгадалъ есмь с митрополитомъ Илариономъ ~ а кто иметь тѣ суды ц(е)рк(о)вныа судити и въступатиса стати имать со мною на Страшнѣмъ Судѣ Х(ри)с(то)вѣ хр(и)стианское има на немъ не наречетса. А *от с(вя)тыхъ от(е)ць* 318 иже в Nikeи да будетъ проклатъ и в си вѣкъ и в будущи и всѣхъ с(вя)тыхъ. Аминь.

Устав князя Ярослава. Опубликовано: 1) по данной рукописи: Варлаам. Описание сборника, с. 54—57; 2) по списку: Вольнское епархиальное древлехранилище № 1, 130, середина XV в. (г. Житомир), л. 324—326 об.; публикация Д. Абрамовича (наш список учтен в разночтениях): Христианское чтение, 1903, т. 216, ч. 1, с. 117—120; 3) другие дореволюционные издания: Никольский. Материалы для повременного списка, с. 140—143; 4) Памятники русского права, вып. 1. Памятники права Киевского государства X—XII вв. М., 1952, с. 259—264, 283—285 (в разночтениях учтен наш список, по определению А. А. Зимина относящийся к восточнорусской редакции, краткой группе); 5) Древнерусские княжеские уставы XI—XV вв. Изд. подгот. Я. Н. Шапов. М., 1976, с. 121—125 (наш список учтен в разночтениях). Исследования: Макарий. История русской церкви, т. II, с. 257, примеч. 455 (Макарий устанавливает три редакции Устава); Я. А. Шапов. а) Редакции Устава князя Ярослава Владимировича. — Проблемы источниковедения, т. XI, М., 1963, с. 481—513; б) Княжеские уставы и церковь в Древней Руси. М., 1972, с. 199, 203—206 (по определению Шапова, наш список Белозерского извода краткой редакции).

л. 111 об.—112. *От* отвѣтъ Иоанна с(вя)щенѣшаг(о) еп(и)с(ко)па китрооска къ с(вя)щеннѣшному еп(и)с(ко)пу драческому Кавасилѣ о антимиѣхъ. 1 Антимиси *от с(вя)тителныа* причастившеса силы яже тѣмъ даруетъ ос(вя)щение въздвигенныхъ в новѣ ц(е)рк(о)вь ~ на трапезахъ же полагаютса их же ос(вя)щение ц(е)рк(о)вь не ос(вя)ти.

Кормчая. М., 1653, гл. 59. Ответы Иоанна, епископа китрошского, епископу драческому Кавасилу, л. 598 об. См. полный текст: ГПБ, Соловецкое собр. № 419 (686), 1637 г., л. 425 (Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. 2, с. 78).

[Выписки из Кормчей и из правил].

л. 112—114. *От* котораго возраста подобаетъ исповѣдоватиса 4. Подобаеъ дѣтѣмъ мужеска полу и женска овѣмъ убо 14 лѣт овѣмъ же по 12-мь лѣтѣ. . . Не подобаетъ во ц(е)ркви ос(вя)щенной идѣже м(у)ж(е)н(и)къ скривствовашас(я) мощи умершихъ телеса погрѣбатиса. . . [Кормчая. М., 1653, гл. 59, л. 600 об.]. 6. Иже ко антимисомъ во особнѣ мѣстѣ хижа или корабля б(о)ж(е)ств(е)нымъ иконамъ отлучениѣ с(вя)щеннодѣствовавъ или кр(е)стивъ не осуждаетса. . . 10. Аще в сосудъ вина или масла или меда полнъ мышъ впадъ. . . 11, 12 Срастливыйса православныи со иудеаниною или со агаранскою женою. . . (несколько мелких статей из Ответа Иоанна).

[Выписки из Кормчей]. л. 114—116. Никифора Патриарха Ц(а)рл-гр(а)да. 4. Аще достигнетъ бл(а)г(о)в(е)щение в великы(и) че(тверто)к... 5. Имѣди м(о)л(и)тву игуменску презвитерь сы(и). . . 6. Аще кто въ блудѣ поживетъ лѣт 20. . . 7. Подобаеъ подавати б(о)ж(е)ственное прич(а)щение болащему умрѣти хотящу. . . 8. Не согрѣшаеъ кто отриехъ

ч(е)л(о)в(е)цѣхъ. . . 9. Яко не подобаетъ кромѣ укроша службу принести презвитеру. . . 10. Отложившаго инока образъ и паки обратившася подобаетъ паки облѣщи того во иноческое одѣяние. . . 11. [Пропущено «не»] под(о)бають инокинѣмъ входить въ с(вя)ты(и) олтарь. . . 12. Не подобаетъ инокомъ в великую 40-цу дѣла земная проходить. . . 13. За триехъ ради винъ прощено есть иноку от своѣа отходити обители. . . 14. Аще растлится(я) инокына от варварь. . . 16. Яко не под(о)бають игумену куколь у ин(о)ка снати. . . 17. Аще кто немощенъ будетъ и възскуеть пострищиса. . . 21. Аще инокъ с(вя)тши отложивъ образъ масо ясть и жену поиметь под(о)бають не обращающася такового анафемѣ предати. . . [Кормчая. М., 1653, гл. 88. Правила патриарха Никифора, л. 596 об.—598. Ср.: КБ-9, л. 31 об.—35]. О нечистомъ въ что любо впадшимъ. Впадшу чесому неч(и)сту в кладенець ~ иже сие вкусивыи 3 дни маса и сыра да не прикоснетса за 7 дни, да не приобщаетса.

л. 116—123. Слово о добрыхъ женахъ и о злыхъ и о худоразумныхъ. Жена добра мужеву аки очи в тѣлѣ аки зѣница в очехъ ~ коли камень наверхъ воды поплыветь а рыбы посуху поидуть тогда жена болѣ мужа будетъ. Б(о)гу нашему слава н(ы)нѣ и пр(и)сно и в вѣкы вѣкомъ аминь.

Опубликовано по данной рукописи: Симони. Памятники, с. 6—10; см.: Пролог. М., 1643, 3 июня, л. 475 об.—476. Приписываются Иоанну Златоусту три статьи: о добрыхъ женахъ, о добрыхъ женахъ и о злыхъ, о злыхъ женахъ, читаются в Измарагде. См.: Яковлев. Опыт исследования «Измарагда», с. 178. По мнению Архангельского, «Слово о злыхъ женахъ» принадлежит Ефрему Сирину (Архангельский. К изучению древнерусской литературы, июль, с. 44—45). См.: Творения Ефрема Сирина, ч. 3. М., 1882, с. 91—97. Публикация текста Златоуста: Пономарев, вып. III, с. 119—126; публикация текста притчи Соломона «о женской хитрости» по списку Румянцевской Палеи 1494 г.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 56. Исследование: Архангельский. Творения отцов церкви, ч. IV, с. 174—190; Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 133, 159.

л. 123—129 об. Писание Софонна старца рязанца бл(а)г(о)с(ло)ви о(т)ч(е). Задонщина великог(о) кн(я)з(а) г(о)с(поди)на Димитри(а) Иванович(а) и брата его кн(я)з(а) Володимера Ондрѣвич(а). Поидемъ брате в полуночную страну жребии Афетов у с(ы)на ноева от него же родиса Русь преславная ~ жекладоша головы свои у бестрого Дону за Русскую землю за с(вя)тыя церкви за православную вѣру з дивными удалци с мужескими с(ы)ны.

По нашей рукописи издано: 1) Варлаам. Описание сборника, с. 57—60; 2) Симони. Памятники, с. 20—32; 3) Дмитриева. Взаимоотношение списков «Задонщины», с. 548—550 (библиография научно-исследовательских работ с 1852 по 1965 г.: там же, с. 557—583). Исследования: Дмитриева. 1) Взаимоотношение списков «Задонщины», с. 199—263; 2) Приемы редакторской правки Ефросина, с. 264—291.

[Выписки из Краткого Летописчика].

л. 130—130 об. В лѣт(о) 6888 быхъ мамаевичина Мамяткѣ за Дономъ на усть Непрадвы. Тогда было бл(а)г(о)в(е)щение на пасху по см(е)рти Алексѣа митрополита на третей годъ бои был.

В лѣт(о) 6889 во праздникъ вознесениа г(о)с(под)на прииде изо Ц(а)раграда на Рус(ь) Киприанъ митрополитъ годъ спуста по задончинѣ.

В лѣт(о) 6890 быс(ть) тахтамышевичина август(а) 20 на кн(я)з(а) на Дмитрия Иванович(а) и взд Москву и много зла сътвори.

В лѣт(о) 6(8)91 [в рукописи — 6091] кн(я)з(ь) велики Дмитрие сослалъ Киприана [в рукописи — «Киприанана»] митрополита на третей годъ по задончинѣ.

В лѣт(о) 6896 маяя 19 преставис(я) кн(я)з(ь) велики Дмитрие Иванович по задончинѣ на осмой годъ.



В лѣт(о) 6897 выиде изъ Ц(а)р(а)града Киприанъ митрополить а с нимъ два митрополита послы.

В лѣт(о) 6900 сеп. 25 преставис(я) старецъ Сергии по задонщинаѣ 13 лѣт прешло. Тое же осени ок(тября) 24 выиде из Орды кн(я)зь велики Василіе Дмитриевич.

В лѣт(о) 6915 сеп. 15 преставис(я) Киприанъ митрополить пасъ ц(е)рк(о)въ б(о)жию лѣт 30 б(ог)у нашему слава н(ы)нѣ.

Опубликовано по данному списку: Симои. Памятники, с. 32—34; см.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 138. Выписки Ефросина восходят к тому же летописному источнику, что и его краткий Кирилло-Белозерский летописчик, переписанный им в КБ-22, основная часть которого находится в списке ГПБ, собр. Погодина № 1554, опубликовано: А. А. З и м и н. Краткие летописцы XV—XVI вв. — ИА, т. V, М.—Л., 1950, с. 25—26. О кратком летописчике см.: Дмитриева. Взаимотношение списков «Задонщины», с. 251, примеч. 78.

л. 130 об.—135 об. **От Странника Данила игумена русскаго. А се о свѣтѣ с(вя)т(е)мъ како сходит с н(е)б(е)се ко гробу г(о)с(под)ню. И се ми показа б(ог)ъ видѣти мнози бо согл(агол)ють неправо о схождении свѣта ~ И идохъ с радостию носа в руку мою даръ с(вя)т(а)го мѣста и быс(ть) тому послухъ гробъ г(о)с(по)де)нѣ. Б(ог)у нашему слава н(ы)нѣ и пр(и)с(но).**

Одна из глав {«Хождения игумена Даниила». См.: Веневитинов. Хождение игумена Даниила с. 93—94, 124.

л. 135 об.—193. **Книга гл(агол)емаѣ Странникъ Данила игумена русска(о) восхотѣ видѣти с(вя)ты град Иер(у)с(а)л(и)мъ и Землю Обѣтованную яко ж(е) Иоаннъ Злат(о)ус(т) реч(е) ему ж(е) восхоцетъ б(ог)ъ дастъ разум и смыслъ и умъ и хитрос(ть). Бл(а)гоусл(о)ви о(т)ч(е). [На полях —] Во имѣ Отца и Сына и С(вя)т(а)го д(у)ха.**

Се азъ недостойны игумень Данил Рускиа земли худѣиши въ всѣхъ мнѣсѣхъ смиренны ~ и ту устрѣленъ быс(ть) в с(е)рдце 3-ми стрѣлами и тако умре виса на древѣ томъ [на полях —] и поскорбѣ по немъ о(те)ць его ц(а)рь Д(а)в(ид)ъ. [На верхнем поле киноварью —] **Конецъ Страннику Данилову.**

[Подзаголовки и комментарии к «Хождению игумена Даниила» сделаны на полях].

л. 135 об. [Крест киноварью]. И(су)с Х(ристо)с дн(е)сь тои ж(е) и въ вѣкы; л. 136 — зач(ало); л. 138 — **яко же Иоан Злат(о)ус(т) реч(е) ему ж(е) восхоцет б(ог)ъ и дас(т) разум и смыслъ и умъ и хитрость**; л. 138 об. — зач(ало) то пути от Ц(а)р(а)града ко Иер(уса)л(и)му; л. 145 — **о цупѣ земнѣм**; л. 149 об. — о с(вя)тая с(вя)тых; л. 152 — о Гепсимании; л. 153 об. — о Елеонстѣи горѣ; л. 154 об. — о Иер(уса)л(и)мѣ; л. 156 — о Иорданѣ. Море Содомское около его два дни ити. Коли в тихое погодие видети в немъ всѣ люди еретики и идолопокланатели; л. 156 об. — о купели; л. 157 — **имѣ рѣцѣ Сновь**; л. 159 — о Ерданѣ и о Содомскомъ мори; л. 159 об. — о Ерихонѣ; л. 160 об. — [изображение креста с монограммами «И(су)с Х(ристо)с» и «Х(ри)с(то)въ»]; л. 161 об. — о морѣ Содомскомъ; л. 163 — зри о камени; л. 164 — о Вифлеомѣ; л. 164 об. — р(о)ж(де)ство Х(ри)с(то)во иц(и) впреди во Фаворской горѣ; л. 165 — о дубѣ Мамвристѣм; л. 166 — о Хевронѣ; л. 167 об. — о сугубѣи печерѣ; л. 168 — о Лотѣ; л. 168 об. — о муцѣ содомской; л. 172 — о Иоаннѣ; л. 173 об. — о Кармилѣ; л. 174 — о Вирутѣ градѣ; л. 175 — о Галилеи; л. 176 — о самаряныни и о студенци; л. 177 об. — о Аннѣ (!) пр(е)дт(е)чи; л. 179 об. — Иорданъ; л. 180 об. — о мори Тивириадскомъ; л. 182 об. — о езерѣ Генисаратстѣм; л. 183 —

озеро Гениса иж(е) Генисарет гл(агол)етса туто зе ведѣ и жил Иосифѣ. В нем же ес(ть) валсам и виссъ иже есть былие красно. Гениса озеро кругло около его седмь поприщъ масло же чюдно и рыбь множество. Вода зѣло чиста и свѣтла; л. 183 об. — о горѣ Ливанстѣ; л. 184 — о горѣ Фаворстѣ; л. 186 об. — о Назаретѣ; л. 187 — о Иосифѣ; л. 187 об. — о бл(а)г(о)в(е)щении; л. 188 — о Р(о)ж(де)ствѣ Х(ри)с(то)вѣ; л. 190 — о младенцах [на л. 193 приписка —]. А оттуду доброгаго (так!) кладѣзѣ Авраамова 10 версть. Та же о дубѣ Мамбрисѣмъ ищи в тетради 16.

Издания: Сахаров. 1) Путешествия русских людей, с. 17—123; 2) Сказания русского народа, с. 7—45; Норов. Путешествие игумена Даниила с кратким описанием рукописей. Издано по Макарьевскому списку (собр. Синодальное № 995) середина XVI в. Наш список учтен в разночтениях. См. также: Рузский. Сведения о рукописях, с. 9—20. Список Хождения игумена Даниила в нашей рукописи древнейшей, однако, по определению Венигитинова и Норова, представляет сокращенный текст. В Описании Варлаама отмечено: «В этом списке, кроме сокращений и словоразличий, есть разности в самом расположении статей текста. Так, повесть о свете в списках Сказания составляет предпоследнюю статью Странника, а здесь помещена впереди и отдельно от оного. Отделение о Вифлееме прерывается после слов «на то же бо мѣсто приведен быс(ть) Исакъ идѣже Х(ристо)с(ъ) распять быс(ть)», и то, что говорится в сем отделении о рождестве Христове перенесено из онаго к концу Странника и написано после ст. о Назарете. За эту статью повторено сказание о Хевроне, которое уже написано было сряду по прерыве повести о Вифлееме». «Послесловие: „Ходить еси тамо во князены Руское великаго князя Святополка Изяславича“ и проч. вовсе опущено» (Варлаам. Описание сборника, с. 22). Характеристику ефросиновских сокращений см.: Дмитриева. Приемы редакторской правки Ефросина, с. 268—273.

[л. 136—137 об. писаны не Ефросином. На л. 138 начало, написанное Ефросином, зачеркнуто, сохранился конец киноварного оглавления].

[Притчи и загадки с толкованием].

л. 193—194 об. **Сиа словеса с(вя)тыхъ от(е)ць от бесѣдъ.** Лѣннывыи горѣ болнаг(о). Болны лежит а не ясть а лѣннывы лежа ясть. Оже красенъ а без ума то аки паволочито возглавие соломы наткано. ~ И(су)с в стрѣлах Моисей в чертозѣ Павелъ в дѣвкахъ Д(а)в(и)дѣ са женить Адамъ в сватехъ Соломон по невѣсту едетъ рѣка среди мора течеть а звата из горы стоа гл(агол)еть приидѣте приидѣте инии приидоша а ини изомроша а зватаю упокои [последняя загадка без объяснения].

Часть загадок см. в Пчеле: Розанов. Материалы по истории русских Пчел, с. 35. Загадка «рече внук бабе» — из Беседы трех святителей (Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 170). См.: также КБ-11, л. 236 об.

Почто м(еся)ць держитъ 30 дни а нед(ели) 4. Т(олк). Четырех ради стихиа 1-я стихиа держитъ Б 2-я О 3-я Г 4-я Ъ да то составивше б(ог)ъ нареч(е)тс(я) ~ два стоать а два идуть а два минуютс(я). Т(олк). Н(е)бо и земля стоать а с(о)лнце и м(еся)ць идеть а д(е)нь и ноць минуютс(я).

Три из этих загадок читаются в Беседе трех святителей, л. 194 — «на 6-мъ стоить два гл(агол)ють 5 обличаста 12 дивѣтсѣ. . .» (ср.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 171); л. 194 об. — «Видѣхъ змиѣ лежача при пути хапающа конѣ за плѣту. . .» (ср.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 171); л. 194 об. — «Два стоать, а два идуть. . .» (ср.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 171). Весь текст «Словес. . . от беседъ» по данной рукописи опубликован: Симоны. Памятники, с. 11—12.

л. 194 об.—195. **А сиа знамена о грому.** Громъ приидет со востока то обилиа много будетъ аще с полудни громъ приидит то жита много будетъ ~ аще с полунощи громъ приидит то овоща много будетъ а ржи мало.

Небольшая статья по жанру сопоставима со статьями Громник и Колядник. Ср.: Громник двенадцатым месяцем собрано Ираклием царем от звездозакониа и о Рож-

дестве Христове в кой день будет, изданными по рукописи XVIII в. — Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 154—156.

л. 195. Виномъ возвеселивыиса не хотя истиньствуеть о всемъ а упи-выиса умилениемъ не можетъ солгати.

л. 195—196. **От Палеи от суда Соломона. 1.** Быс(ть) ц(а)р(и)ца иноплеменица именов Моалкотопшка прииде искушати Соломона загадками ~ хитреци книжнии молв<sup>м</sup>т яко совокупилса есть с нею заченши от него иде в землю свою и родить с(ы)на а и се быс(ть) Навходоносоръ.

Отрывок из Палеи. О ужичкой царицы. Опубликовано по списку Румянцевской Палеи 1494 года: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 54.

л. 196. **А се от иног(о).** Лъстива друга дружба аки земное с(о)лнце ни студить ни грѣть. Рысь пестра извону а ч(е)л(ове)къ изнутри. Конь неучень лютъ бываетъ а с(ы)нъ не наказанъ блудникъ есть скруши ему ребра во юности его и не учинит ти досады во время старости твоея.

Ср.: КБ-11, л. 235 об. Два первых изречения см.: Розанов. Материалы по истории русских Пчел, с. 40, 48. Последнюю фразу ср.: Притчи Соломона, XXIX; 17.

л. 196—196 об. **От Палеи ж(е).** 2. Се же быс(ть) загадка Моалкотопшки ц(а)рици ко ц(а)рю Соломону. Совокупи ц(а)рю отрочки и дѣвочки ~ и реч(е) Соломонъ се дѣвочки а се отрочки. Она же са о семь подиви хитрости соломони.

Отрывок из Палеи. О ужичкой царицы. Опубликовано по списку Румянцевской палеи 1494 г.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 54.

л. 196 об. 3. На другии же д(е)нь собравъ отрочки обрѣзаныа и необрѣзаныа ~ а необрѣзаная припадоша предъ вѣнцемъ. Она же велми сему подивиса хитрости соломони.

Там же, с. 54.

л. 197. 4. Се же третьяя ея загадка к Соломону. Имамъ кладазь даль града. М(у)др(о)стию своею угоните чимъ можемъ и привести в град ~ и рекоша мудреци а гдѣ у осла рогъ они же рѣша где нива родить ножи.

Там же, с. 54.

л. 197—198 об. 5. Во дни же Соломона ц(а)ря приидоста двѣ женѣ блудници к Соломону ~ и отвѣщавъ ц(а)рь и реч(е) дайте дѣтище рекше и не сѣчита его то бо есть м(а)ти его. Слыша весь Изр(аи)ль судъ им же судиль царь и убояшася от лица ц(а)рева и разумѣша в немъ смыслъ божиинъ есть иже в немъ творитъ судъ и оправдания.

Суд Соломона. Из Палеи. Ср.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 68/1145, XV в., л. 369 об.—370. Палея первой редакции.

л. 198 об.—199. 6. Соломонъ ц(а)рь поялъ дщеръ Фараона. Егда здаша с(в)я)тая с(в)я)тых посла же и посла своего к нему гл(агол)а ~ и реч(е) тестю мои аще ти в нѣчемъ м(е)ртвых своихъ погребати а се ти имъ порты у себе же а погребти.

Ср.: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 68/1145, XV в., л. 364 об.—365. Палея первой редакции.

л. 199—201. 7. Въ дни Соломона ц(а)ря быс(ть) мужъ богатъ и не имаше дѣтати убившю же половину дѣтии своихъ постави паропка въ с(ы)на мѣсто ~ и реч(е) ц(а)рь боларомъ своимъ видите своимъ очима яко повѣдаеть кость сии сеи есть с(ы)нъ мой а онъ рабъ и отпусти я въ страну ихъ. [На полях л. 200 —] 8.

Суды Соломона. Из Палеи. Опубликовано по списку Румянцевской Палеи 1494 г.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 56—57.

л. 201—202. **От шестодневника** выбрано строки 1 д(е)нь. Во Еуталии прежде призва Петра и Андрѣа тамо же проста бл(а)г(о)д(а)ть. ~ и тако же и бываеъ и отходить да и от сего есть разумѣти свѣтовное отхождение и прихождение.

Ср.: Шестоднев Иоанна экзарха болгарского, л. 5, 19, 19 об., 21, 21 об.

л. 202—203. **От 2-го дне о твари.** Сего ради обло есть н(е)бо сверху водами ~ а Истръ рекше Дунаи сквозѣ Еврапъ текыи во Евискнопонтъ входить.

Ср.: Шестоднев Иоанна экзарха болгарского, л. 35—35 об., 60 об.

л. 203 об.—204. **От 3-аго дне.** Рѣка же исхождааше изъ Едема яже поитъ рая ~ въздух же теплъ и мокръ а огонь теплъ и сухъ.

Ср.: Шестоднев Иоанна экзарха болгарского, л. 69—69 об., 88, 72.

л. 204. **От 4-го дне.** Видимъ аще могутъ зѣло поистиннѣ дробнаго того година раздѣление управити твердѣ ~ яко же реч(е) великы Василие раждаеъса ч(е)л(ове)къ не восмиетса но восплачетъ являеть на что в миръ сеи приидохъ.

Ср.: Шестоднев Иоанна экзарха болгарского, л. 139 об. (последней фразы — «яко же рече великий Василие. . .» — в Шестодневе нет). См.: Ув. 894, л. 219—219 об.; КБ-22, л. 513.

л. 204 об.—212. **От 5-го дне.** Яко ж(е) и фуке и коркодилъ и воднии коние и зовомии раци и другыи подобенъ тому родъ ~ тако же и к м(а)т(е)ри реч(е)тъ дала ми еси живот да буду с(ы)нъ и аз ти дахъ да будеши м(а)ти.

Ср.: Шестоднев Иоанна экзарха болгарского, л. 160 об., 162, 164, 164 об., 166, 167 об., 168 об.—169, 170 об., 171, 172—172 об., 174, 176 об.—177, 177 об., 178 об., 179—179 об., 180—180 об., 181, 182 об., 183.

л. 212—214. **От 6-го дни.** Яко ж(е) повѣдают на главѣ мужу 3 швы на углы составлены ~ не забытливъ в добрѣ песь родиса с гнѣвомъ левъ рамѣна рысь борзоскачива.

Ср.: Шестоднев Иоанна экзарха болгарского, л. 212 об.—213, 195 об.—196, 225 об.—226.

л. 214—220. Притчи Соломони. Строки. С(ы)не храни законы отца твоего и не отрини наказание м(а)т(е)ре твоея ~ жена бо разумна бл(а)гословляется страхъ же г(о)с(поде)нь та да хвалить дадите ей от плода усть ея и да хвалимъ будеть въ вратѣхъ мужь ея.

Отрывки. Притчи Соломона, VI, 20—35; XXI, 19; XI, 22; V, 15; IV, 1—4; V, 3—21; VI, 1—3; XXXI, 10—31.

л. 220—220 об. **От дѣлани ап(о)с(то)ла.** Яко егда убо от Соломона быс(тъ) ц(е)ркви первая создана 20-ю лѣт неоскуднѣ совершиса ~ от Кирова ц(а)рства до Артаксеркова ц(а)рства прешло лѣтъ 122. Артаксеркова ц(а)рства лѣтъ 2 ил(и) м(е)с(я)ца два.

л. 221. **От Лѣствици от слова 28.** Храниса не яко ж(е) прилучиса о женѣ помолитиса въ м(о)л(и)твѣ твоеи да не како от деснаго украденъ будеши ~ да не будетъ тебѣ м(о)л(и)твеное время смотрени нужныхъ или д(у)х(о)вныхъ вещей часъ. Аще ли ни лучшее окраденъ быс(тъ).

Лествица. М., 1647. Слово 28. О молитве, л. 263.

л. 221—221 об. Братъ вопроси старца гл(агол)а что есть оклеветание и что есть осуждение ~ аще кто речеть яко братъ онъ купецъ есть и среб-

ролюбець се есть осуждение понеже бо осудилъ еси дѣла его се бо горше есть осуждение.

л. 221 об.—222. **От житиа с(вя)т(а)го вел(и)каго Евфимиа.** Идеже монастырь его есть холмець есть малъ *от* востока и запада шеломенемъ сдержимъ ~ и есть мѣсто то все кротко межю растворениа вѣтренаго стоя студеных бо мѣсть теплѣе есть теплѣвших же стуже и мокрѣшихъ суше и сухихъ мокрее.

Отрывок. Житие Евфимия Великого см. в Скитском Патерике — ГПБ, Софийское собр. № 1366, XV в. л. 271—305 (рукопись Кирилло-Белозерского монастыря). Новый перевод см.: Христианское чтение, 1824, ч. XV, кн. 7, с. 118—119.

л. 222—222 об. **О кн(я)зѣ С(вя)тоши Киевском.** Выехалъ кн(я)зъ Сватоша с(ы)нъ кнѣзь Мъстиславль внукъ кн(я)жъ Юрьевъ черниговсково из града Киева и обративса на град показа имъ рукою своею градъ Кыевъ и рече боладромъ своим воистинну брате суета свѣта сего и прелестъ мира сего. Постригаютъ кн(я)зда С(вя)тошу сп(а)съ со агг(е)лы невидимо предстоить. Агг(е)ль г(о)с(поде)нъ пишеть обѣщание мнишескаго чина не токмо сего обѣщаниа но и всакого хр(и)стианина хотаци пострищиса во агг(е)льскый образъ. Чернеческое нарекоша имѣ ему Никола. Жил в черневествѣ лѣт 36. [На л. 222 на поле приписка —] Кн(я)зъ С(вя)тоша Никола с(ы)нъ Д(а)в(и)д(о)въ внукъ С(вя)тославль и братиа у него были Издславль и Володимеръ.

л. 222 об.—223 об. **Въ с(вя)тыхъ о(т)ца нашего Иполита еп(иско)па римскаго и м(у)ч(е)н(и)ка.** Сие обрѣтох на конци Хожения Иоанна Б(о)гослова тамо сие обрѣтох. Раздрѣшение неизреченнаго откровение Иоан(а) Бог(о)словца сказующъ о скончании. Пишетса въ откровении Иоанна Бог(о)словца сице. Видѣхъ агг(е)ла сходяща съ н(е)б(е)се имуща ключа бездны ~ внигда исполнитса тысяща лѣт и тако отрѣшитса сатана по праведному суду б(о)жию прелстити миръ до реченаго ему времени еже три и полъ лѣта и потомъ будетъ конецъ.

Ср.: ГПБ, Софийское собр. № 1468, л. 23 об.—24 (рукопись XV в. Кирилло-Белозерского монастыря; написана Гурием Тушиным).

[На л. 223 на полях приписка к тексту —] 1000 лѣт мѣнит *от* Х(ристо)ва воплощен(и)я до ц(а)р(с)тва Антихр(и)стова.

л. 223 об.—224. **От Адама до Ноя мню и потопа лѣт 2240 и два и от Ноя до Авраама 1170 и от Авраама даже до Моисеа 444 ~ родиса г(о)с(под)ь нашъ И(су)с Х(ристо)с по плоти *от* с(вя)тыа Б(огороди)ца и пр(и)сно д(е)вы М(а)риа съвершиса от с(о)творения миру 6508 индик. 10 круг с(о)лнца 26 а луны 14.**

Ср.: ГПБ, Софийское собр. № 1468, л. 24 (рукопись XV в. Кирилло-Белозерского монастыря; написана Гурием Тушиным).

л. 224. Родитса убо Антихристъ *от* колѣна Данова *от* страны галилеискыа. Не самъ сатана родитса нъ ч(е)л(ове)къ *от* д(е)в(и)ца скверны отроковица ~ и в него сатана внидеть абие и все его дѣйство злѣишее приметъ бывъ во иступлении и изумленъ *от* него.

Краткий отрывок из сочинения, приписываемого Иполиту. См.: И С р е з н е в с к и й. Сказания об Антихристе в славянских переводах. СПб., 1874. Тексты, с. 57—58. Рукописный текст значительно отличается от печатного.

л. 224—224 об. Соломонъ написа 3000 приточъ а пѣсни 5000. А Сидоръ Пилусиотьскы десѣт(ь) тысяч книгъ състави. А Оригеонъ еретикъ

състави 6000 книг. А Оптоломѣи книголюбець собра книги многы въ Египтѣ до пятидесѣтъ тысящъ.

Ср.: ГПБ, собр. Погодина № 1287, л. 92 об.; собр. Погодина № 1596, л. 153 об., собр. Погодина № 1571, л. 114 об.; Соловецкое собр. № 859/749, л. 269 об.—270 об.; Софійское собр. № 1448, л. 3—3 об. Статья ата помещается после текста из Палей о создании Соломоном храма. Ср.: КБ-9, л. 520—521.

л. 224 об. **Адамъ г(лаго)ла гос(под)у въ адѣ. И ужасомъ возопи и възби в перси свод ко всѣмъ спадшимъ отъ вѣка рече воскр(е)сни из м(е)ртвых освѣтитъ та Х(ристо)с твои азъ б(ог)ъ твои бывши тебе ради и прочая с(вя)т(а)го Епифанѣа повѣсть в великую с(у)буту. (так!).**

Отрывок из Слова в великую субботу св. Епифанѣа архиеп. кипрского. См.: Порфирьев. Апокрифические сказания о новозаветных лицах, с. 226.

л. 224 об.—225. **От еже в днаниихъ толкованѣа. Не мню быти мнозѣхъ въ с(вя)щенникѣхъ сп(а)сающихсѣ но паче множайшихъ погибающихъ ~ не гл(агол)и ми же яко презвитеръ съгрѣшилъ есть или диаконъ всѣхъ сихъ на главу рукоположившаго согрѣшения бывають.**

л. 225—225 об. **С(вя)тыхъ ап(о)с(то)лъ. Переи аще во старость цѣломудрену доспѣлъ есть и в разумъ д(у)х(о)вныи аще и еще жену свою имать и можетъ сии и хочеть приимати нѣкихъ исповѣданіемъ к себѣ да прииметь ~ противу силѣ дати заповѣдь ч(е)л(ове)комъ да вси добрѣ спасемсѣ.**

В Кормчей в правилахъ св. апостоловъ нет. См.: Кормчая. М., 1653, гл. 1.

л. 226—226 об. **О вторѣи трапезѣ понеже о первѣи трапезѣ. Повелѣние предано быс(тъ). И о вторѣи же мало изрещи. По встаніи мнихом от трапезы. Буди второе ядение да предложитсѣ брашно яко ж(е) и на первѣи трапезѣ. ~ Ни единому же по реченому образу буди лѣтъ (так!) в кѣльи ясти. И се убо отинудъ отрицаемъ. Се убо о обѣдѣ довольно реч(е)но есть.**

л. 226 об.—227. **Иже о вечери бываеть сице. По в(е)ч(е)рни ударяють в било 3-жды. И входѣтъ братія в трапезу веч(е)ра же ради ничто же варити под(о)баеть не студена же его ядѣть но тѣпло ~ Аще есть утѣшение черпаютъ питие по двѣ чаши по образу иже на обѣдѣ. Се же писано из устава Кирилова.**

л. 227. А се тамо ж(е) писано ноябра 8 архагг(е)ломъ веч(е)р бл(а)-ж(е)нѣ муж выход на утрени ~ ямы рыбу единою днемъ в сред(у) и пат(ок) ядимъ сочиво токмо рыбы не ямы писано в кириловѣ уставѣ нояб(ря) 13.

л. 227—229. **Знаменіе. Слово о аввѣ Сисои.** [На поле л. 227 об. запись —] **зло есть еже не явлѣти помысла старцо.**

Повѣда намъ авва Аполо уч(е)н(и)къ авва Сисоя яко в началѣ егда приидохом ко аввѣ Сисою ~ к тому не смѣюще ми скрыти от него помыслъ или без хотѣнія его створити что.

Из Патерика. См.: Патерик смешанного содержания. — ГПБ, Соловецкое собр. № 476/840 (нов. 840/950), л. 61—63.

л. 229—230. [На полях —] **Слов(о) Кирила Философа.**

Яко ж(е) Кирилъ Философъ реч(е) ч(е)л(ове)ка созда б(ог)ъ межю двою животу межю агг(е)лъ и скота ~ егда же грѣшникъ каетсѣ на земли тогда славы б(о)ж(е)ство открываеца и агг(е)ли лице г(о)с(под)не видѣть и радуютсѣ.

По нашей рукописи опубликовано: Варлаам. Описание сборника, с. 60—61. Эта же статья в Измарагда второй редакции. См.: ГПБ, Соловецкое собр. № 359 (270) (нов. 270/270), гл. 24, л. 41—41 об. Имеются лексические разночтения. См.: Яковлев. Опыт исследования «Измарагда», с. 170.

л. 230—230 об. **Еу(ан)г(ели)е от Ма(т)ѳ(е)я зач(ало) 80 сред. 9 нед(е)ля.** Под(о)бно ес(ть) ц(а)рство н(е)б(е)сное ч(е)л(ове)ку дому вл(а)д(ы)цѣ иже изыде купно утру наяти дѣлателя в виноград свои ~ гл(агол)а имъ идѣте и вы в виноград мои иж(е) будет правда примѣте.

Евангелие от Матфея, XX, 1—7.

л. 230 об.—231. Тол(к). **И(су)с** ест(ь) ц(а)рство н(е)б(е)сное иже подобитиса ч(е)л(ове)ку яко и образ н(а)шь приатъ дому же вл(а)д(ы)ка ест(ь) ~ в 11 иже ест(ь) на конецъ вѣком язычники нас иж(е) праздни бѣху от всаког(о) бл(а)гаго дѣла никто же бо их не наятъ понеже ни единъ пр(о)рокъ посланъ быс(ть) вѣ языки.

л. 231—232. **Козмы Виститора творенье послание от ц(а)рл Феод(о)сина ко Злат(о)уст(у).** [На полях —] ген. 26.

Вселеньскому уч(и)телю и д(у)х(о)вному ми о(т)цу с(вя)т(о)му Иоану Злат(о)усту Феод(о)сии ц(а)рь як(о) м(е)ртво тѣло твое вмѣнивъ исповелѣниемъ то пославъ ~ обლობызаша убо с(вя)т(а)го облиаша того слезами обл(а)говониша со араматы принесоша вѣ ковчегъ и приидоша вѣ Ц(а)рьград и срѣтоша его славно. [На л. 231 внизу приписка —] Сие своею рукою написа ц(а)рь.

Отрывок из сочинения Козмы Веститора «О прѣнесении мощей иже вѣ с(вя)тых отца нашего Иоанна архиеп(и)ск(о)па Коньстѣнтина града З(ла)т(о)устаго» января 27 — см.: Торжественники XV в.: ГПБ, Софийское собр. № 1419, л. 302—302 об.; Соловецкое собр. № 369 (Ан. ск. 83) (нов. 83/1448 Анз. ск.), л. 146 об.—147; БАН, 33.7.10, XVIII в., л. 132 (по определению А. С. Орлова, Торжественники минейные: Орлов. Сборники). Этот же текст см.: Житие Иоанна Златоуста. — ГПБ, Соловецкое собр. № 518 (198) (нов. 198/198), л. 415 об.—416 об., а также: ВМЧ — [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 27 января, л. 1159 об., 1165, стб. 421—422.

л. 232. [На полях —] Глав(а) 5.

**От правил Устьяна ц(а)рл.** Яко восхыщая ил(и) сокрывая чюжу рабу блудницу суцу ни як(о) украдая рабы и отводѣ ни яко ж(е) тать не казнитса ~ и вшедше друзии не от тог(о) введени покрадут и имѣнье ед не приметь казни ни вмѣнитса ему в татьбу.

В русском переводе «Книг законных» Юстиниана подобного текста нет, хотя ситуация напоминает гл. 46 (Закон о казнѣх). — См.: А. Павлов. «Книги законные», содержащие в себе, в древнерусском переводе, византийские законы земельские, уголовные, брачные и судебные. СПб., 1885, с. 73.

л. 232—233. **От правил 1-го собора глав(а) 2.** Аще которы еп(и)с(ко)пъ ил(и) презвитеръ ил(и) диаконъ восхоцет снити во мнишескыи чинъ ~ иже самъ себе с(вя)т(ите)льскаго сана лишивъ к тому на первыи степень не возвратитса его ж(е) самѣми дѣлесъ отвержеса.

Правило 7-го Константинопольского собора. См.: Кормчая. М., 1653, л. 222—222 об.

л. 233. Вѣдомо же буди яко таинна службы и жертвы бываемыа о(т) согрѣшивших грѣхъ ~ яко ж(е) ко см(е)рти грѣхъ ест(ь) невѣрие и отчаание и иже не каатиса и хула иже на с(вя)тыи д(у)хъ и еже отвергнутиса Х(ри)с(т)а и еже еретику умрети вѣ ереси нѣкотои.

л. 233—235 об. **Поставление на ц(а)рство ц(а)рл Мануила и со ц(а)р(и)цею.** В лѣто 6900 м(е)с(я)ца февруариа вѣ 11 в нед(е)лю о блуднѣм вѣнчанъ быс(ть) ц(а)рь Мануиль на ц(а)рство и со ц(а)р(и)цею с(вя)тымъ Антониемъ патриархомъ и быс(ть) вѣнчание его чудно видѣти ~ ц(а)рь же

от патриарха со с(вя)щенники причастиса у пр(е)ст(о)ла Х(ри)с(то)ва испешпу же ему из ц(е)ркви осыпаша его ставратами народи же похва-таша каждо руками своими.

По данной рукописи текст опубликован: Варлаам. Описание сборника, с. 61—64. Глава из Путешествия диакона Игнатия в Царьград и Иерусалим в 1391 г. См.: Сахаров. Сказания русского народа, с. 102—104. Текст издан по списку XVII в.; издание учтено Варлаамом в разночтениях. Этот же текст в Никоновой летописи (год 6897): ПСРЛ, т. XI—XII. М., 1965, т. XI, с. 101—104 (подробнее текста нашего списка).

л. 235 об. Кто удари г(о)с(под)а за ланиту его ж(е) исцѣли разслабленаг(о) именем Иаирь. Како бѣ има рабыни ея же ради отвержеса Петръ Валлида има еже сказаетса просащия.

Ср.: ГПБ, собр. Погодина № 1613, XVII в., л. 39.

л. 236. От 7-го слова. **От книг Никона. Афонасиа Александриискаг(о).** Шествующе же непрелестными живогными пут(ь)ю око убо да извержем ~ подобает и сего от служения творити яко люта и несмыслена ч(е)л(о)век(а) да ц(е)рк(о)вь събираема безъблазна хранитса.

См.: Пандекты Никона Черногорца. Почаев, 1795, л. 48. Слово 7. Текст идентичен.

л. 236. **О ризѣ Пр(е)ч(и)стои.** Влахернѣ риза с(вя)тѣи Б(огороди)ци приидоша нѣкогда ратнии по суху и по морю патриар (так!) же Сергии омочивъ ризу с(вя)тѣи Б(огороди)ци в море и въскипѣ море и потопиша ратнии а ини ослѣпоша и побѣго (так!) от страха.

Эта же статья в Пчеле XVII в.: ГПБ, собр. Погодина № 1558, л. 37—37 об. В Пчеле пропущены слова «и въскипѣ море». См.: СЛ. — ПСРЛ, т. V. Изд. 2-е. Л., 1925, с. 190.

л. 236 об.—237. **О иконѣ Пр(е)ч(и)стои Одигитрии въ Ц(а)риградѣ.** Одигитрии икона с(вя)тѣи Б(огороди)ци сию же икону списа Лука Еуа(н)г(е)лис(т) и износать ю въ всакихи вторникѣ на монастырь ~ и обращеша ма писану въ олтари при кр(е)стѣ какова есмь была въ плоти.

Нѣкогда ж(е) иконоборие быс(ть) въ Ц(а)риградѣ и носоша Одигитрию икону с(вя)тыа Б(огороди)ци в монастырь Пандократорь ~ и обрѣтоша ю и кандоло не загасло в 60 лѣт яко и то перво зажжено. И быс(ть) радость велика православнымъ о иконѣ с(вя)тыа Б(огороди)ца. Сеи же иконѣ служить луцино плема и до сего дни.

Эта же статья в Пчеле XVII в.: ГПБ, собр. Погодина № 1558, л. 37; СЛ. — ПСРЛ, т. V. Изд. 2-е. Л., 1925, с. 189.

л. 237 об. — пустой.

[II почерком].

л. 238—254. [Стихиры праздничные].

л. 238. Таинна денесъ духовеня трубы богоносенна ~ молащеса везегда господеву помиловатиса душамо нашим.

С крюковыми нотами.

л. 238—238 об. [На полях —] Малит(ва). Слав(а) З.

Апостолескыи хо предании истови и хранители бысте свати отци ~ избавлешемоса намъ не соквернено наше житие во вѣрѣ съхранити молимоса.



л. 238 об. Господи возносиму ти отнюду же не отолучеса вошньства ангелеская ~ престоло бо херувимескы восприато та со плотию господи слава тебѣ.

С крюковыми нотами.

л. 238 об.—245. **На преобращ(ение) глас 4.** Преже распатиа твоего господи гора небеси подобашеса и облакъ яко сѣнь протазашеса... **4.** Преже распатиа твоего господи поимъ ученикы на гору високу... **4.** Гора яже иногда мрачна и дымна и(ы)нѣ же честна и свата естъ... **На горѣ** висоцѣ преобразиса Спасъ верховьна имѣя ученикы... Преобразуя въскресеие свое Христе боже тогда поять три своя ученики Петра и Якова и Иоанна. [На полях — «**Слав(а) глас 6**»]... **Глас 5.** Придѣте възыдемъ на гору господеню и въ домъ

бога нашего и узримъ славу преобращения его ... Древле с Мосѣемъ глаголавый на горѣ Синаистѣи. [На полях — «**Глас 1**»] ... **Глас 1.** Твоего единачадаго сына провида духомъ плотию к чловѣкомъ пришествие... Безмѣрное твое свѣтопролитие и непреступное

божество видѣвъше апостоли лучьшии на горѣ преобращения. [На полях — «1»]... Петру Иоану и Якову лучьшимъ ученикомъ твоимъ господи денесь показаль еси на горѣ Фаорьстѣи. [На полях — 6] ... Преобразиса Исусе на горѣ Фаорьстѣи. [На полях — 6] ... Мрака законьнаго свѣтыли и преобращения облакъ приакъ. [На полях — 6] ... Свѣтомъ божественнымъ ученици преображениемъ твоимъ удивишаса. [На полях — 8] ... Верста пророку въ время преобращения. [На полях — 8] ... Поять Христось Петра и Якова Иоанна на гору високу едины и преобразиса предъ ними. [На полях — 8] ... Божественнааго зрака твоего доброту отокрывая ученикомъ на гору Фаорьскую възходиши. [На полях — 8] ~ яко небомъ и землю обладаеши нашего ради спасения въ рабино образъ възведъ господи слава тобѣ.

л. 245—249 об. **Успение пр(е)ч(и)стые ст(и)х(ир)(а) глас 1.** О дивьное чудо источникъ жизни въ гробѣ полагається ... Твое славать успение власти и престолы. [На полях — «1»]... Дивьство твоимъ тайнамъ чистая вышеннаго престола ависа владычица. [На полях — «1»] ... **Слав(а) глас 1.** Богоначальнымъ мановениемъ отъвесюду богоноснии апостали облакоми превьсено възимаеми... Небесъ вышьши сущи и хѣрувимъ славьнѣиши. [На полях — 2] ... Всенепорочная невѣсто имати благозволюения отъча. [На полях — «**Глас 2**»] ... Подобаше самовидцемъ слову и слугамъ и по плоти матери его успение видѣти. [На полях — «**Глас 1**»] ... Придѣте веси конци земля честное представление. [На полях — «**Глас 3**»] ... Воспоите людие матери бога нашего. [На полях — «**Глас 5**»] ... Придѣте воспоите людие пресватую дѣву чистую. [На полях — «**Глас 4**»] ... Давыдескую пѣснь денесь людие възпоимъ. [На полях — «**Глас 4**»] ~ спаси насъ исповѣдающее та Богородицю отъ всакия скорби и избави отъ бѣдъ душа наша.

л. 249 об.—253 об. **На всечестное успение** [слово «успение» написано Ефросиномъ вместо зачеркнутыхъ слов «**рожество Богород.**»]; на поляхъ его же приписка — «на стихъ 3 стихъ ищи впереди всеч(е)стное твое р(о)ж(е)ство». Егда изыде Богородица дѣво к рожьшемуся

ис тебе неизреченно прииде и Яковъ братъ божи. [На полях —

«Глас 4»] ... Придѣте <sup>ѳ</sup> въсекрасное уснение въсенепороченѣа Богородица. [На полях — «6»]... Егда преставление причистадог ти тѣла готовлашеса тогда апостоли оступишаше одръ. [На полях — «6»] ... На бесмертеное твое уснение Богородица мати животу. Глас 8. Дѣвѣствени и лица денесь таино ко одру дѣвица... Увѣрѣя Исусъ сынъ твои Богородица и богъ нашъ обою естеству своею. [На полях — «Глас 8»] ~ има твое призываемъ просѣщи тобою мира и велиа милости.

[Почерком Ефросина].

л. 253 об.—254. На стих слав(а) и н(ы)нѣ глас 1 под(о)баше само писан на исхож 1 стих на уснен(ь)е на хвал. всако дыхан(ь)е на 4 глас 4 як(о) добла. Славным уснением ти н(е)б(е)са р(а)дуютса и агг(е)льская возрадовашаса воинства вса же земля веселитса ~ приемщу же нетлѣнными дланми с(ы)ну твоему непорочную д(у)шу твою д(е)во м(а)ти б(о)го невѣсто. Слав. и н(ы)нѣ б на твое уснение писан(о) взадн.

л. 238—254, по определению Варлаама: «Стихиры и стиховны праздничные: а) в неделю св. отецъ Никейскаго собора (без надписи и не все) и первая из них «Тайныя днесь духовныя трубы» и последняя на литии: «Господи возносиму ти отонуду же не отлучеса» с крюковыми знаменьями, б) на преображение и в) на уснение Богоматери» (Варлаам. Описание сборника, с. 28).

[л. 254 об. — пустой].

л. 255—255 об. Злат(о)ус(т) *от* слова бог(о)явлен(и)я. Аще та кто на пиръ зовет и аще прежде насытишис(я) брашна и пития не смѣши инѣмъ сѣдѣщим прежде ихъ отити ~ аще бы *от* пастуха не отлучилса не бы звѣремъ уловленъ былъ почто се онъ с жидовы а си(и) со господемъ похваливше абие изыдоша со учителемъ своимъ Х(ри)с(то)мъ.

Иоанн Златоуст. Слово в день богоявления. См.: Творения Иоанна Златоуста, т. II, кн. I. СПб., 1896, с. 407.

л. 255 об.—257. [На полях —] **Маия 11.**

Слово иж(е) всакъ възрѣвы(и) на жену согрѣшает во с(е)рдци своемъ. **Всакъ възрѣвы(и) реч(е) на жену яко похотѣти ея ~ помысли же ю пакы состарѣвшуса и умирающу и всему *от*ходящу цвѣту тому и расмотри чему са чюдиши и постыдѣ вса и покаиса. Б(о)гу нашему сл(а)ва.**

См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 11 мая, стб. 158.

л. 257—257 об. Тогда же о борющихся со мнихы бѣсѣх. **Мних Моисии иже бѣ на камени велми томим бѣ от бѣсовъ на похоть ~ и тако похвали б(о)га авва Моисии и приять дерзновение и возвратиса в хижю свою.**

Из Патерика. См. Пролог за мартовское полугодие: ГПБ, Соловецкое собр. № 484 (696) (нов. 696/804), XV в., 11 мая, л. 102 об.; [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 11 мая, стб. 158. Ср.: Лавсаик, с. 95—96, 100.

л. 257 об. С(вя)т(а)го Василиа. Братие боимса см(е)рти и ужасемьс(я) ~ боимжес(я) агг(е)лъ иж(е) над судом яко без м(и)л(о)сти есть. [На полях —] 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 [что соответствует семи перечисленным страшным вещам].

Отрывок из Пролога. См.: Пролог. М., 1643, 5 июня. В той же день слово с(вя)таго Василиа о смерти, л. 483 об. Текст имеет небольшие лексические отличия от печатного.

л. 258—259 об. [На полях — юн. 15] **Ииоан** (так!) Злат(о)ус(т) як(о) под(о)бает творити м(и)л(о)стыню преже на д(о)машних своих служащих. Аще убо напиталса еси пищу помани алчущая ~ но вож ти будуть ко ц(а)рству н(е)б(е)сному яко другъ добръ а злѣ приемлемои хранимо злѣе диавола явитса губаи д(у)шю твою.

Слово Иоанна Златоустаго о милостыни. ВМЧ, 27 апреля, стб. 1115—1116 (печатный текст имеет небольшие лексические разночтения); Пролог. М., 1643, 27 апреля, л. 298—299. Печатный текст имеет лексические разночтения.

л. 259 об. [На полях — 19] О чьсти иереистѣи. Хотите ли увѣдати колика иерейская сила помыслите кр(е)щ(е)ние им же омываете всѣх грѣхы ~ тѣхъ неуклонно ходяще сп(а)сени будем и н(е)б(е)сных бл(а)гъ наслѣдници будете.

Слово о чести иереистѣи. См.: Пролог. М., 1643, 19 июня, л. 538 об. Этот же текст в рукописном Прологе за мартовское полугодие: ГПБ, Соловецкое собр. № 484 (696), XV в., л. 148—148 об. Наш список имеет небольшие лексические отличия от проложных текстов.

л. 260—260 об. **От Паремии 2 нед(ели) пос(та).** Иди о линиве к моравию и поревнуи видѣвъ пути еа... Иди лѣнвиве къ пчелѣ увѣжды яко тажатель есть ~ аще ли не лѣнвивъ будеши придетъ яко источникъ жатва твоя а ницета яко золь мужь о себѣ отоидеть.

См.: Р. Брандт. Григоричев Паремийник в сличении с другими Паремийниками, вып. 2. — ЧОИДР, 1894, № 3, с. 164—166. Текст опубликован по нескольким рукописям XII—XIV в. См.: ЧОИДР, 1894, № 1, Введение, с. I—II. Тексты имеют грамматические и лексические отличия.

л. 260 об.—261. **От Перемен 3 нед(ели).** Быс(ть) в шестосотное лѣто в животѣ Ноеве втораго м(еся)ца в седмый двадесатыи м(е)с(я)ца в той д(е)нь разверзостася вси источники безднѣ и хлаби н(е)б(е)сных ~ въ время потопа возвысиса вода над высокими горами лакоть 15. Лакот же зоветса сажень по-египетьскы въ 600-е лѣто жития Ноева быс(ть) потопъ на земли. По потопѣ жил лѣт 350 и быс(ть) всѣх лѣт Ноевых 550.

Текст, кончая словами «над высокими горами лакот 15», см. в той же публикации Паремийника (ЧОИДР, 1900, № 2, с. 185, 214, 215).

л. 261—262 об. **Иосипова о езерѣ Генисѣ и о Ерданѣ.** Озеро наричетса Генисарь *от* прележащих земли есть же в шыре 40 верстъ а в долготу 100. Сладка же вода его пиема и легка и чиста ~ есть же в ней кладазь наричемыи Кафарнаумъ его же инии наричють жила Нилова ражаетса в немь рыба подобна коракини еже бываетъ въ Александрийстѣ озерѣ.

Отрывок из Истории Иудейской войны Иосифа Флавия. См.: Мещерский. История Иудейской войны, с. 316—317 (сходен с разночтениями Волоколамского списка (Вол.) — с. 17). См. также этот текст в КБ-11, л. 387—387 об.

л. 262 об.—263. **От Лѣствици.** **А**ко ж(е) въ что гл(агол)ю смѣхъ безгодный овогда убо *от* блуда ражаетса овогда же *от* тщеславия ~ лукавство паки *от* мнѣния и гнѣва лицемѣрие *от* самоугодия и самочиния. [На полях —] Слов(о) 26. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

Лествица. М., 1647, л. 209 об.—210. Слово 26. О разсуждении помыслѣм и страстѣм и добродѣтелѣм.

л. 263. Гл(агол)а авва Силуанъ. Разумѣи чадо колика дѣла сун(ь) на н(е)б(е)сах и не пишется о нихъ ~ ты же чадо възлюби смирение Х(ри)с(то)во и внимаи себѣ съблюдати умъ свой въ время м(о)л(и)твы.

Отрывок из Пролога. См.: Пролог. М., 1643, 8 мая. В тот же день слово от Патерика, л. 356.

л. 263 об. Реч(е) паки добро есть ясти маса и вино пити и не ясти клеветами плоти братии. Реч(е) паки сухо *от* поста тѣло инока д(у)шю из глубины изводить.

См.: Древний Патерик, с. 58, 57 (№ 59, 55).

л. 263 об. Въпрос. Къи пр(о)рокъ двою родилса. Тол(к) Курь. Первое курица яйце снесла. Изъ яйца второе вылупилса. То есть родилса. А пророкъ ес(ть) свѣт. Повѣдает людемъ рано.

Загадка опубликована по нашей рукописи: Симони. Памятники, с. 12. Ср.: Беседа трех святителей. — Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 176. Библиографию загадки в фольклоре см.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 158.

л. 263 об. В лѣт 6888 сеп. 8 в сред(у) был бои за Догом. В лѣт 6988 сеп. 8 и тому прешло лѣт 100.

л. 263 об. [Другим почерком заглавие —] *От житиа Дивногорцева.* В веси гл(агол)емѣи Севирѣ древо высоко зѣло стоит над дебрию бѣ высота шипочнаг(о) с брегомъ 70 стопъ. Иакова именемъ два бѣса свергли с др(е)ва обратн шипкы. С(вя)тыи же Симеонъ [«Симеонъ» — тем же почерком, что и заглавие] здрава того сътвори. Се же глава 90.

л. 263 об. [В рамке —] Печат(ь) Антихр(и)стова 666.

л. 264—265. Злат(о)устаго. И яко искони бѣ слово. Разумѣи же ми како ти Моисии. Иоанъ согл(а)сно гл(агол)ета. Но велико има разньство ~ величество же б(о)ж(е)ства его еу(и)з(е)льскими гл(агол)ы явлаетса его же и род неч(е)стивыи убити совѣщевааше.

По содержанию статья похожа на краткий пересказ Толкования Иоанна Златоуста на Евангелие от Иоанна. См.: Творения Иоанна Златоуста, т. VIII, кн. 1. СПб., 1902. Беседа V, с. 43—44. Ср.: ВМЧ, 26 сентября, стб. 1797—1798.

л. 265—266. Иоан Дамас(кин). Кто не вѣсть како цветаше по первому изралтескии народ всѣмъ в мирѣ семь противася странамъ ~ ови сѣмо ови инамо расточени быша да сами погибшимъ и град тои со всею тварию и добротю потребиса воскорѣ.

л. 266—266 об. С(вя)т(а)го Великаго Сидора. Чюдиши ли са възлюбленне яко своиз б(ог)ѣ ц(ер)квей не щадит егда землю оставлает ~ се слышавше братиа уцѣломудримса и покаемса *от* грѣхъ наших и м(и)л(о)сть получимъ *от* б(ог)а.

л. 266 об.—269 об. *От Зерцала. О ес(те)ствѣ ч(е)л(ове)ка.* Сице ми разумѣвай и воскресение еже тогда ч(е)л(ове)комъ всѣмъ убо малымъ же и великимъ ~ на страшномъ зборѣ ономъ д(у)ше моя еи каждо познаеть тамо искреннаго си не образомъ телеснымъ ниже *от* знамени но окомъ д(у)шевнымъ прозрителнымъ. [На л. 267 об. и 268 на полях помечено —] Д(у)ша плот(ь).

Диоптра. Отрывок. Исследование см.: М. Безобразова. Заметка о Диоптре. — ЖМНП, 1893, ноябрь, с. 27—47.

л. 269 об.—270. *От Лук(и) Еу(ан)г(ели)я на полех писано толкыи толкомъ.* Внимаите с(вяти)тели не бываите сурови яко ж(е) и Петръ... Зде разумѣи како терпѣниемъ г(оспод)ѣ побѣди диавола... Смотри жена смѣха Пилатова... Зде же разумѣи иже любашимъ б(ог)а ц(а)рство н(е)б(е)сное будеть... Зде же разумѣи свободу д(у)шамъ нашимъ... Разумѣи когда воскр(е)се г(оспод)ѣ ~ тако ж(е) и мы по воскр(е)с(е)нии будемъ обновлени тѣломъ нетлѣннымъ. [На полях —] 109, 112 писано во Иванѣ о(те)цѣ Петров Иона толкуетьс(я) голуь.

л. 270—270 об. **Во Иванѣ зач(ало) 25.** Первыи Пасха праздник 2. 50-ца 3. кушь потчение. Разумѣи сему яко ап(о)с(то)ли не д(у)хомъ с(вя)тымъ дѣствовоаху Несторие бла дословит. . . Разумѣи аполинариево ~ реч(е) бо окаанны не бѣ от мира сего тѣло г(о)с(под)не по с н(е)б(е)се еже реч(е) г(оспод)ъ азъ нѣсмь от мѣра сего. [На полях —] 27, 29, 30.

л. 270 об. **О слѣпцѣ.** Зде разумѣи яко дѣти за о(т)ца не мучатса. От Патерика. Братъ вопроси старца гл(агол)а сице отче како возмогают на ны бѣси. И реч(е) ему старецъ древо д(у)ша а секира бѣси ~ яко ж(е) сосуд утель не приемла воды тако и поста и м(о)л(и)твы не приемлет б(ог)ъ от величава и клеветива паче же и завистлива ч(е)л(ове)ка.

л. 270 об. **Боица** языка аки меча остра а сласти аки печи ражжены а гнѣва аки лва лютаго.

л. 270 об.—272. **Завѣтъ Заулонъ с(ы)на Иаковла.** В писание словесъ Заулонъ еже предасть с(ы)новом своим во 100 и 14 лѣт жизни его ~ вземшеи цѣну Иосифову купивша себѣ по сапогам и женамъ своим и чадомъ ихъ гл(агол)юще не изъядимъ ея но распраниемъ расперемъ ю. Елма же рече имъ яко ц(а)рствовати ми есть над вами и да видимъ что есть сонъ его. [На полях —] А цѣна его писана в тетради 44 впреди.

Отрывок из апокрифических заветов 12 патриархов. Начало. См.: Хронографическая Палея. Заветъ Заулон(ъ) о м(и)л(о)с(ер)дии и м(и)л(о)ст(ы)ни (ГПБ, собр. Погодина № 1435, XV в., л. 148 об.—149); Толковая Палея 1477 г., л. 167—170 об. Текст издан по списку Палеи 1477 г. Синодальной библиотеки № 210. См.: Тихонравов. Памятники, т. 1, с. 190—191. См.: Яцимирский. Библиографический обзор апокрифов, с. 153—154. По определению Яцимирского, наш список «Завета» — пространной редакции.

л. 272—272 об. **Иаковъ Исаков с(ы)нъ а внукъ Авраамль сеи Иаковъ у Уя дщери двѣ поналѣ Лию и Рахиль ~ Авраамъ роди Исаака Исаак роди Исава Исавъ роди Рагуила Рагуиль роди Зару Зара роди Иева праведнаго Иевъ 5 от Авраама пишется.** [На полях —] 130.

л. 272 об.—273. **Григориа Синаина.** Осемь родных видѣнии гл(агол)емъ быти. Первое же о б(о)зѣ безвидное и безначальное и несозданное ~ да вѣсть мечтания воображая а не видѣния мечтательнымъ и мечтающимъ д(у)хомъ мечтаемъ и мечтаю.

Григориа Синаита главы краегранесием. См.: Добротолубие. М., 1793, л. 94, гл. 130. Имеются лексические отличия.

л. 273—273 об. [На полях —] июн(я) 9.

**От канона с(вя)тых ап(о)с(то)ль о рабѣхъ да не обидать г(о)с(под)ы своеа.** Раба во клиросѣ безо осподскыя вола поставлати не повелѣваемъ ~ аще бо кто виною бл(а)гочестия учить преобидѣти г(о)с(под)у и отлучитиса работы а непокорениемъ всакою ч(е)стью своему служити г(о)с(под)ину проклатъ да будеть.

Ср.: Кормчая. М., 1653, гл. 1. Правила св. апостол, № 82, л. 22 об.—23; гл. 13. Правила 4-го Вселенского собора, № 4, л. 95; гл. 8. Правила собора в Гангре, № 3, л. 58. См.: рукописный Пролог за мартовское полугодие. — ГПБ, Соловецкое собр. № 484 (696), XV в., 9 июня, л. 136 об.—137. Текст с перестановками и небольшими лексическими разночтениями. Статья, не вошедшая в печатный Пролог (Описание рукописей Соловецкого монастыря, ч. II, с. 209).

л. 273 об.—274. **О Феофилѣ архиеп(и)с(ко)пѣ.** Авва Феофилъ архиеп(иско)пъ призва иногда о чада же сотворать м(о)л(и)тву ~ мы доц(ы)нѣ зелие ядохомъ аще ли масо есть не ямы и к тому не приложи вкусити ни единъ ихъ.

Из Патерика. См.: Древний Патерик, с. 62—63.

л. 274. **Афонасиа** [на полях — мниха] **о наузѣх и о стрѣлцѣх громнѣи.** Стрѣлки и топори громнии нечестивая и б(ог)оумерская вещь аще недуги и подсывания и огненыа болѣзни лѣчатъ аще и бѣсы изгонити и знамена творити проклата естъ и ти испѣлаеми ею ни вес бо пририцаа пр(е)п(о)д(о)б(е)нѣ ни весъ изгнаная бѣсы с(вя)тъ аще не *от* дѣлъ познанъ будет по осподскому словеси всако бо древо от плода познавати повелѣтъ.

Статья приписывается в рукописях Афанасию монаху иерусалимскому и Афанасию архиеп. александрийскому. См. Кормчую: ГБЛ, Румянцевское собр. № 231, л. 212 (Востоков. Описание, с. 283); ГПБ, Софийское собр. № 1450, л. 235; собр. Погодина № 1613, л. 138, собр. Погодина № 1560, л. 33. Опубликовано: Ундольский. Рукописи В. М. Ундольского, стб. 40; А. Карпов. Азбуковники, или алфавиты иностранных речей по спискам Соловецкой библиотеки. Казань, 1878, с. 43. См. также об этой статье: Архангельский. К изучению древнерусской литературы, июль, с. 15—16.

л. 274—274 об. **От Петра Дамас(ки)на.** Яко же рѣша о левгии иже *от* 12 патриархъ яко убо на н(е)бо и прочитоваше писаниа и *откры* ихъ чюдо женѣ оной цѣломудренаго Иосифа брата своего ~ и оставль ризу грѣха убѣже и нагъ не стыдшеса яко же первозданныи от преслушаниа того м(о)л(и)твами помилуи нас.

л. 274 об.—275. **От житиа Пахомиа Великаго.** Брат нѣкии прииде к Пахомию Вел(ико)му от грекъ бесѣдовати. Пахомию же не разумѣ с нимъ бесѣдовати еллинскы ~ старецъ же с нимъ бесѣдова еллинскы и прочими бесѣдами. Брат же *отиде* от него радуаса.

Краткий пересказ эпизода из Жития Пахомия Великаго. — П а л л а д и й. Св. Пахомий Великий и первое иноческое общежитие. Казань, 1899, с. 91—94; Четьи-Минеи Дмитрия Ростовского, 15 мая, Киев, 1689—1705, л. 599—599 об. В ркп.: Патерик Скитский. — ГПБ, Софийское собр. № 1366, XV в., л. 348 об.—349 (рукопись Кириллова монастыря); Четьи-Минеи на май (15) — ГПБ, Соловецкое собр. № 638, (835) (нов. 835/945), XVI в., л. 76—77.

л. 275—276. **Фев. 8. От муч(е)нниа с(вя)т(а)го Феод(о)ра Стратилата преж(е) муч(е)нниа его.** Пришед с(вя)ты м(у)ч(е)н(и)къ Феод(о)ръ на мѣсто и видѣ траву зелену попустивы кона леже и успе не вѣды яко ту пребываетъ змии на полунощнѣи странѣ ~ и идаше к подвигомъ къ своимъ воемъ мнози кр(е)стишас(я) мѣста того еллини и жена удивльшис(я) чюду преславному.

Ср.: Четьи-Минеи Дмитрия Ростовского, 8 февраля. Киев, 1689—1705, л. 655—656. Рукописный текст имеет фразеологические сокращения и лексические отличия.

л. 276—276 об. **От житиа Злат(о)устаго.** Во Александрии Павлакие епархъ у жены вдовица взал 500 златицъ кривиною ~ и храмы многи пожже и ц(а)р(е)ву полату идѣ же боларе сѣдати. Се *ж(е)* быс(ть) по 2-мъ изгнании Иоанна Злат(о)устаго въ Армению тамо и преставис(я). 35 лѣт лежал тамо.

[III почерком].

л. 277—283. [...] крѣпкая помощнице чистая дѣво спаси ны ~ вапана и болшая дарования молите спастиса душамъ нашимъ.

Подобники с крюковыми нотами, без начала. Гласы 2, 3, 4, 5, 6, 8.

[Почерком Ефросина].

л. 283 об.—289 об. **М(еся)ца дек. 10 памат(ь) пр(е)п(о)д(о)бнаг(о) отца нашего Фомы Дерфукина.** Сеи с(вя)щенныи Фома отчество имаше и *ж(е)* к долнѣи странѣ лежимыа горы ~ и в старости маститѣ бывъ в малѣ телесно поболѣвъ в рудѣ б(ог)у д(у)шу преложъ. Б(ог)у нашему

слава во вѣки вѣкомъ аминь. Написахъ сие овыи д(е)нь апрѣл(я) 20 на с(вя)той нед(е)ли в па(то)к.

[Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, стб. 230, 18 июня (10 декабря указано Ефросином ошибочно).

[IV почерком].

л. 290—297 об. Прехвальнии мученици васъ ни земля потаила есть но небо приять вы ~ Что вы наречемъ сватии херувимли яко на васъ почиль есть Христось.

Подобники без заглавия. Для заглавия оставлено место. Те же, что на л. 277—283, но с началом и без конца. С крюковыми нотами, на 8 гласов.

[л. 297—298 об. по старой пагинации — пустые, обозначены 0, 0].

[V почерком].

л. 298—299 об. Бо(го)р(о)д(и)чны поютьса по гл(а)с(о)мъ. Глас 1. Се исполниса Исаино проречение. Дѣвою бо рожьшии по рожествѣ яко прежде рожества пребысть ~ яко мате дерзновение к нему стажавъши непрестанно молишь пасти душа наша.

Пять гласов с крюковыми нотами над некоторыми словами.

л. 299 об. Устр(е)т(е)н(ь)ю предпраз(дн)ство). Глас 2. Денесь Си-меонъ на руку господа славы подѣмлетъ ~ се есте иже во пророцѣхъ глагола.

С крюковыми нотами.

[Ш почерком Ефросина].

л. 300—300 об. Припѣлы на 9 пѣс[ни] пред стихи(ры) Б(огороди)це упование хр(и)стианомъ покры и съблюди сп(а)си на та уповающих. ~ О д(е)в(и)це М(а)риамъ просвѣти мою д(у)шю помраченую лютѣ житиискыми сластями пѣс(нь) 9 ирм(о)с в законѣсѣнии писа. [На полях —] 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14.

[VI почерком].

л. 301. А се имена знаманием парак(лит) ~ запатая.

Азбука перечисления. Статья опубликована Варлаамом с примечанием: «Всех знаков 45-ть. В стихираре Румянцевского музеума под № 422-м показано сих знаменей более 14-ю (59)». Варлаам отмечает различия в названиях и начертаниях знамен Кирилло-Белозерского сборника со знаменами рукописи Румянцевского музеума (Варлаам. Описание сборника, с. 33—34).

[Ш почерком Ефросина].

л. 301 об. Маиа 28 яко добла. Авраама страннолюбное. Исаака б(о)голюбное. Иакова нехитростное подражавъ терѣние изъобразиль еси ~ яко же Ааронъ древлепомазанъ с(вя)т(ите)лю б(о)гоносе Никито. Чюд(о)т-ворче с(вя)щенне.

Стихира преп. Никите епископу Халкидонскому. См.: Варлаам. Описание сборника, с. 34.

[VII почерком].

л. 302—307. [...] збоинникомъ царьствию твоему сподоби насъ. *Сеп.* 15 глас 8 м(у)ч(е)нику Никитѣ Побѣдѣ тезоименитъ явиса воине Никито ~ избавитиса отъ всакого гнѣва. [На полях —] Новому лѣту.

8 Иже неиздреченною мудростию съставивши всачьскаа слове Христе Боже ~ яко единъ благъ и ч(е)ловѣколюбець.

**Р(о)ж(е)ству** Деньсь иже на разумныхъ престолѣхъ опочиваа и возопиѣ ко неи з Гавриломъ вѣрнии радуиса обрадованая господь с тобою тобою даруя намъ велию милость.

Стихиры с крюковыми нотами и с фитами, текст на л. 307 дописан Ефросином.

[л. 307 об. — пустой].

[Почерком Ефросина].

л. 308. Воозбранной воеводѣ побѣдительная яко избавлешеса от бѣдъ ~ ото всаких ны бѣдъ свободы да зовем ти радуиса невѣсто не невѣстеная.

Текст с фитами.

л. 308 об. На стихъ въскр(е)снѣ глас 7 в суб(оту) веч(е)р. [На полях —] Богъ.

Подъ кровь твою вл(а)д(ы)ще вси земнороднии прибѣгающе вопием ти ~ и сп(а)си д(у)ша наша.

л. 309—318 об. Стихерарь постной съ б(о)гомъ починаемъ нед(е)ла о мытари и фарисеи. Ст(и)х(и)ры самогл(а)сны двѣ едину по 2-и глас 1. Не помолимоса фарисейскыи братие ибо возносаи себе сомиритеса ~ подвигъ проидосте постомъ бо и бдѣниемъ вашимъ Х(рист)у скротища и съсуди явостеса о звание с(вя)тое о о(т)ци б(о)ж(е)ствении н(ы)нѣ Х(ри)с(т)у вси молитеса сп(а)стиса намъ. *Слав.* глас 6. Пр(е)п(о)д(об)нии о(т)ци во весю землю ~ Ста И(су)с на мѣстѣ равнѣ. Прич(и)ст. В памат(ѣ) вѣчну.

Из постной Триоди. Ср.: Триодь. М., 1656, л. 1, 1 об., 10, 10 об., и пр. Варлаамъ даетъ следующее пояснение къ данной статье: «...стихиры постной Триоди безъ славниковъ с уставомъ, в неделю о мытаре и фарисее, о блудномъ сыне, мясопустную, в пятокъ сыропустный, в неделю сыропустную и в субботу ту же» (Варлаамъ. Описание сборника, с. 34).

л. 317. Стихъ старина запивомъ. Плакаса Адамъ предъ раемо сѣдараю мой раю прекрасныи мой раю ~ увы мнѣ грѣшному и незаконному. Г(о)с(поди) г(о)с(поди) не отверзи мене погибошаго.

Плач Адама о рае. По данной рукописи опубликован П. Симономъ: Памятники, с. 12—13. Симономъ читалъ: «за пивомъ», т. е. произведение исполнялось во время трапезы; чтение «запивомъ» — напевомъ — предложено В. П. Адриановой-Перетц. См.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 157, примеч. 183. О другихъ вариантахъ текста «Плача Адама» см.: В. Н. Сергеев. Духовный стихъ «Плач Адама» на иконе. — ТОДРЛ, т. XXVI. Л., 1971, с. 280—286.

[На верхнемъ поле л. 317 приписка къ словамъ «изъ рая изгонитса пища приимъ» —] писанъ впереди за 11 лист(т).

л. 319—356. Треодныа славники отъ фарисеа до всѣхъ с(вя)тыхъ в суб(оту) веч(е)р. ст(и)х(и)ры въскр(е)сны на 6 о мытари и фарисеи на 4 два стиха по 2-и. *слав.* гла(с) 8. Вседержителю г(о)с(поди) вѣмъ колико могутъ слезы ~ но избави господи такового нечеловѣчества душа наша единъ сынъ въ блготерпении неислѣдимъ. Выходъ съ еу(ан)г(е)лиемъ. Чтен(ѣ)а 3.



[На л. 319 запись —] **В лѣт(о) 6978 фев(раля) 11 фарис(еи) почалса.**

Триодные славники с уставом и стихиры на следующие дни: неделя о блудном, суббота мясопустная, неделя мясопустная, пяток, неделя сырная, пяток 1-й недели, неделя православная, неделя 2-я поста, св. Феодора Тирона, неделя 3-я поста, неделя 4-я поста, неделя 5-я поста, неделя цветная, а также понедельник, вторник, среда, четверг страстной недели. С фитами.

[Службы].

л. 356—447 об. **Служба с(вя)тых стр(а)стей г(оспод)а нашег(о) И(суса) Х(ри)с(т)а. Въ с(вя)тыи вел(и)кы че(твер)жъ веч(е)рь клеветъ въ 2 час(а) ноши и събравшес(я) въ ц(е)рк(о)вь. Начало обычной утрени. Полунощницы не поем ~ иже во всемь мирѣ единод(у)шно пострадавшей доблестовнѣ давѣ схвалатса м(у)ч(е)н(и)ци. Слав(а) страх. Еу(ан)г(е)льскад. Глас 1. На гору уч(е)н(и)к. И н(ы)нѣ пребл(а)г.**

[Записи Ефросина].

л. 356 **В лѣт(о) 6978 мар(та) 7 в сред(у) нед(ели) пос(та) почаж писати.** л. 379 **Кончаж мар(та) 16 в па(то)ж в нед(елю) пос(та).** л. 447 об. **Кончаж апрѣл(я) 20 в па(то)ж вел(икии).**

л. 385—440. [Приписки Ефросина на полях].

л. 385. Четвергъи спущая часть 4 часы поют заутреню. л. 386. **В тред(и) 5-г(о) пѣт** на цѣлован(ь)е иконѣ. л. 388. *От* полунощи оставливаютс(я) поклоны кѣлеиньа в полнощи Х(ристо)с воскресѣ 5 час всенощное кромѣ великод(е)нныа, л. 392. Храму не поетса не писано [л. 396 об. и 397 — плохо читается текст на полях]. л. 410 об. В Кириловѣ уставѣ писано въ *отдание* праз. кан(он) глас 4 со ирм(о)с(о)мъ на 6 друг. безъ ирм(о)са на 8 катавасиа море огустѣвая. л. 428. **Сиа ст(и)х(и)ры поютьс(я) в па(то)жъ веч(е)р мас(о)пус.** л. 430. Кан. усопшимъ творен(ь)е Феодора Студита. л. 438. Аще где всенощное не поютъ веч(е)рню во свое время поют на нефимонѣ канона Б(огороди)ци не поють заутреню троицнымъ починают на 5 часовъ пѣниа. 1 кан(он) со ирм(о)с(о)м на 8, 12 съ ирм(о)с(о)м на 8. л. 440. 1 кан(он) съ ирм(о)сом на 8 друг. со ирм(о)сом на 6. во уставѣ писано.

Служба страстей, пасхальной недели, недель пятидесятницы.

л. 447 об.—453. **Бог(ор)одичны на осмь гл(а)с(о)въ.** Глас 1. Всемиреную славу отъ человекѣ проздобошую небесеную дворе въспоимо Марию дѣвицю ~ весѣмъ дарующи оцѣщение съгрѣшениемъ нынѣ наша молениа приимши моли спастиса весѣмъ намъ. Кончах Маиа 16 979.

Богородичны, догматики и воскресные на стиховне.

л. 453 об.—460 об. **Бог(о)родичны на 8 глас(о)въ бог.** глас 1. Радуйса отъ насъ святая Богородице дѣво чистыи съсуде весей вселенѣи ~ Чистая д(е)во слову двери б(ог)а нашего м(а)ти моли сп(а)стиса намъ.

Богородичны седмичные меньшие и крестобогородичны.

л. 461. Глас 4. Златая кадилнице и кивот и трапеза и свѣчнице златыи кипино неопалимая попали ми вреды веса мойхо грѣховъ и я же вѣды не вѣды без ума прогнѣвахъ с(ы)на твоего и б(ог)а моего да помози ми д(е)во во д(е)нъ судныи.

л. 461 об. *Благовѣствуетъ Гаврилъ обрадованнѣи днесь радуислаа безневѣѣѣстенааа маааати ~ и родиши чистаа господа чистаа цара а инаа ни энинеиэ нено анно таино.*

С крюковыми нотами.

[Следующий лист, 463-й по старой пагинации, пустой, обозначен — 0].

л. 462—462 об. *От Маргарита на Иудеа от слова 1-го. Птоломеи братолюбець яже отвсюду книги собравъ и увидѣвъ яко и въ Иудеол суть писаниа о б(о)зѣ ~ ацо бо и кумиръ не стоить тамо но бѣсове живуть в мѣстѣ томъ и се не о иже зде сонмищи гл(агол)ють точию нъ и от иже в Дафни лукавнѣиша бываетъ пропасть еже наричють матронино матрона и Аполон б(о)гы ихъ наричють.*

Иоанн Златоуст. Маргарит. Острог, 1596. Слово 1 на иудея, л. 64—64 об.; ВМЧ, 14 сентября, стб. 857—858.

[На л. 462 на полях —] Нѣкто Дмитрией книгохранитель яко сун(ъ) книгъ собрано полъ шести тмы и еще посла въ Иер(у)с(а)л(и)мъ о книгаѣ.

Ср. со статьей на л. 224—224 об.

л. 462 об.—464 об. *От 3-го слова въ Антиохии Велицѣи ц(е)ркви и Ахавѣ ц(а)рѣ. Ц(а)рѣ нѣкоего сурьскаго емъ Ахавъ паче угоднаго б(о)гови снабдѣ и предсѣдѣниа въсприати сътвори ~ егда убо видиши бившаго пр(о)рока спасаема не бившаго же погибаша и пощадѣвшаго убо мучима не пощадѣвшаго же бл(а)гоискусна бываша.*

Иоанн Златоуст. Маргарит. Слово 2 на иудея. См.: ВМЧ, 14 сентября, стб. 867—868. Текст идентичен.

л. 464 об.—465. В том же словѣ писано. Трубаху жидове нѣкогда егда жертвы имѣху ~ где херувимъ славы где золотая кадилница где окрини где требищная где огонь иже свыше снесены. Вся оставилъ еси трубы держиши точию.

Иоанн Златоуст. Маргарит. Слово 2 на иудея. См.: ВМЧ, 14 сентября, стб. 878.

л. 465—465 об. *Сред. 25 нед. зач. 275 к селунаном тол(к). Угаснет бо одержаша лествица и тогда явится беззаконникъ се бо и г(о)с(под)ъ реч(е) проповѣстьса Еу(ан)г(ели)е во вся конца земли ~ яко же и Макидонско от вавилонанъ разориса и Вавилонъ от персанъ и перское от макидонанъ и макидонское от римланъ тако и римское от Антих(ри)с(т)а Антихр(и)стово же от нашего вл(а)д(ы)жы еже и Данилъ вѣща.*

Толкование на Второе послание апостола Павла к солуняном (II, 8 — об Антихристе). Ср.: КБ-22, л. 291 об.

л. 466. Притча еуа(нгел)ьская. Изыде сѣаи сѣяти сѣмени своего и сѣющу ему ова паде при пути и проч(а)я. Тол(к) сѣвец есть Х(ристо)с а сѣма есть учение писаниа б(о)ж(е)ственаго ~ не токмо вѣрою но и дѣлы добрыми тщес(я) уллучити жизнь вѣчную.

Евангелие от Матфея, XIII, 3—8, 18—23. Ср: Благовестник, или Толкование Феофилакта, архиепископа болгарского, на Евангелие. Ч. 1. Евангелие от Матфея. Изд. 2-е. Казань, 1875, с. 184—186.

л. 466—467. *Злат(о)ус(т). Ч(е)л(ове)къ гордъ аки древо корене не имы скоро са падеть ~ единъ б(о)г(а)тъ есть б(о)гъ имѣяи нетлѣнное б(о)г(а)тъство а ваше имѣние ничтоже есть донелъ тихо есть устраяя и на сп(а)с(е)ние себѣ. Ч(е)л(ове)ку бо избавление своимъ б(о)г(а)тъствомъ есть.*

л. 467 *С(вя)тыѣх от(е)ць. Любат бо агг(е)ли род ч(е)л(ове)чь яко тѣл ради видѣша б(о)га во плоти ~ а егда грѣшникъ каеть на земли тогда*

славы б(о)ж(е)ство *открывается* и агг(е)ли лице г(о)с(под)не видать и радуются.

Отрывок из Слова Кирилла Философа. Полностью: КБ-9, л. 229—230.

л. 467—467 об. *Злат(о)уст.* Егда м(и)л(о)стыню твориши ближних рода своего не презри ~ се бо лицемѣрие есть иже чюжие надѣлати сироты а родъ свои челады своа назива боси голодни.

л. 467 об. *С(вя)тых от(е)цъ.* Отинут бо злои же всѣми *хочеть* любимъ быти без рассмотрения осудитса ~ не реч(е) убо врагы моа но ваша врагы а б(о)жиа суть врагы жидове и еретици и не творащей вола его.

л. 468. От Ефрема *от* слова 45. Хочещи ли быти храмъ б(о)жий непороченъ и с(вя)тъ имѣи образ его въ с(е)рдци своемъ ~ подвижници же и съвершении иноци въздержаниемъ *пред* очима имут красныи раи чающе всегда насладитиса в немъ всего бл(а)га и свѣтѣ вѣчнѣм и жизни причаститиса бесм(е)ртнѣи.

Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 99—100. Слово 45. О дѣвствѣ. В рукописном тексте пропущена фраза «и подвижници совершени своею мужественною д(у)шею без боязни показываются въ брани страшливи и славию своею слабостию бѣгають подвига».

л. 468 об.—469. *От* Ефрема 51. И яцѣм же образом сномъ тажкым обдержимо бывает ч(е)л(ове)че ес(те)ство ~ и убоахса и съвоздохнувъ плакахса донде не быс(тъ) мнѣ помощи к тому плакатиса.

Паренесис Ефрема Сирина. М., 1647, л. 149—150 об. Слово 51. О покании. В рукописном тексте большой пропуск от слов «и смерть упразднитса» до слов «такое видит и славу его и яко же пожела его кийждо их тако и насытитса любве его» (ср. л. 149 об.—150).

[На полях л. 469 приписка —] Въ Ефремѣ слов 109.

л. 469. Легион 6000 всадникъ имат едина поемлетса а другая оставляется пр(а)в(е)дници възхищаются на срѣтение г(о)с(под)не а грѣшници не възхищаются на срѣтение г(о)с(под)не.

Ср.: КБ-11, л. 195.

л. 469—469 об. *От* Лѣствици конец *от* 8-го слова. Гл(агол)и намъ о пребезумне и безчестне рождѣшаго та нареч(е)ние ~ мои же навѣтникъ рече нарицаетса смиреном(у)дрие: кто же родивыи то во своемъ мѣстѣ то въпросите.

Лествица. М., 1647, л. 133—133 об. Слово 8. О безгнѣвии и кротости. Текст идентичен.

л. 469 об. *От* слова 24. Простъ инокъ скотъ словесенъ послушливъ свое бремя съвершенѣ водащому отложивъ.

Отрывок. Лествица. М., 1647, л. 193 об. Слово 24. О кротости и простоте и незлобии. Текст идентичен.

л. 469 об.—471. М(еся)ца сеп. 24. Пр(е)п(о)д(о)бнаго *отца* нашего Коприа. Сеи роженъ быс(тъ) на гноици ~ да яко убо услыша дивныи в малѣхъ днех мало поболѣвъ с(вя)тыа *отца* цѣловавъ възиде къ гос(под)у.

Житие св. Коприа. См.: Пролог. М., 1642, 24 сентября, л. 90—91. Текст идентичен.

л. 471—471 об. *От* Маргарита *от* 2-го слова видѣх г(о)с(под)а сѣдѣща на пр(е)ст(о)лѣ и о Ахарѣ. *Отвѣща* бо реч(е) Ахаръ ко Ис(у)су и реч(е) воистину съгрѣших *пред* г(о)с(поде)мъ ~ сице неумытенъ

есть б(о)жии всегда суд сия убо видаще возлюблени яко ради своихъ согрѣшении воздаяниа на Ахарѣ.

Иоанн Златоуст. Маргарит. Слово 2. О серафимех. См.: ВМЧ, 14 сентября, стб. 981. Текст идентичен.

л. 471 об. Тол(к) 25. На пас(ху) от 2-го слова Бог(о)словъ в пам(ок). Временъ раздѣлаемъ въ еже 1 от Адама до Ноа во еже от 2 Ноа до Авраама во еже от 3 Авраама до Моисиа во е 4 же (так!) от Моисиа до Х(ристо)ва прише 5 ствиа (так!) и патое в самое пришествие Х(ри)с(то)во.

л. 472—473. [На полях —] **О Иосифѣ Прекраснѣм.**

Иосифъ Прекрасныи проданъ быс(тъ) от брат(и)и въ Египет и бѣ цѣна его 100 златник имѣюще число 500 и 5000 динарии ~ воздвигъ Иаковъ руцѣ предложи дѣйствие являя жизнедателя кр(е)ста паки же проявляя гл(агол)еть на юнныа возложъ длани б(о)ж(е)ственныи Изр(аи)ль кр(е)стаобразна главу являше яко старбиши славѣ закону служебнии людие мнѣвъ тѣмъ прельститиса и неизмѣ[но]ва живионосна образа сице о семь.

Очень краткий пересказ Палея. Ср.: Толковая Палея 1477 г., л. 115 об., 123 об., 137—137 об.

л. 473. [Другим почерком] О вл(а)д(ы)ко человеколюбче.

[л. 473 об. — пустой; следующий лист — 476-й по старой пагинации и 0-й по новой — пустой].

[VIII почерком]

л. 474—513. [Без начала —] и ч(е)л(о)в(е)ки ты и приходом на мѣсто нѣкоторое иде же бѣ пропасть глубока ю же проидоком 8 днии видаще пуста мѣста и звѣрии ~ роди же с(а) Александръ м(е)с(я)ца генвара на новъ м(е)с(я)ць восходящую с(о)лнцю и нареч(е) д(е)нь кончания своего неомога зане кончалъ унъ и успе вѣчнымъ сномъ.

Хронографическая Александрия первой редакции. Текст опубликован В. Истриным по сборнику Московского главного архива М-ва иностр. дел № 902/1468 с добавлениями пропусков по спискам: ГБЛ, собр. Ундольского № 1 и ГИМ, собр. Синодальное № 280 — списку Еллинского Летописца первой редакции. См.: Истрин. Александрия, Приложения, с. 75—105. О нашем списке см.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 162; Александрия по рукописи XV в., с. 191, примеч. 27. Наш текст имеет лексические и фразеологические разночтения с опубликованным у В. Истрина.

л. 477. [Приписка Ефросина —] Рахмане сифово плема не ссгрѣшили б(ог)у близъ рая живут видети за темностию рай. Древо есть у них в него от сего свѣта посмотреть живъ не будетъ.

[IX почерком].

л. 513 об. **О безаконии содомъ.** Безаконие же содомьско что ради погублени быша ~ мнаше законъ уставивша содомьскы погибоша.

л. 514. Умре же Аврамъ в старости добрѣи и погребенъ быс(тъ) в тои же пещерѣ иде же бѣ Сарра на селѣ Ефроновѣ. Быс(тъ) же лѣт от раздѣления языкъ до Аврама лѣт 551 а потопа до Аврама лѣт 1082 а от Адама до Аврама лѣт 5324. Родов же с первозданымъ почитающе 21.

Ср.: КБ-22, л. 27, 29; КБ-11, л. 289 об.—290 об.

[X почерком].

л. 514 об.—516 об. **Послание Феофила Дедеркина на Москву вел(икому) кн(я)зю Васил(и)ю Васил(ь)евич(у)** [наверху л. 515 продолже-

ние заголовка — «из заримья из латинь»). За прор(о)чство княза Микалаа латинска(о) языка их вѣры что прор(о)чествовалъ на свою вѣру на латиньскую ~ так же в Наполии городъ великий и Нутерь город и Трара город впади в землю а так са състало м(е)с(я)ца декавриа в 4 д(е)нь на с(вя)тыа Варвары д(е)нь за три години до свѣта. В лѣт(а) 6965. [На полях —] *Зач.* 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 [40 — стерто], 40, 41, 42, 43, 44, 45

Рассказ о землетрясении, происшедшем в Италии и странах Западной Европы в ночь с 4-го на 5 декабря 1456 г. (см.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 154—155). Наш список опубликован: Симои. Памятники, с. 13—16.

[Почерком Ефросина].

л. 517—519 об. **Кирила Философа Словеньска(о)**. Тако гл(агол)еть хмель ко всакому чел(ове)ку и ко с(вя)щенническому чину и ко князем и боларомь ~ и *будет от* люден в посмѣѣ а *от* б(ог)а отлучена и *от* ц(е)ркви б(о)жия то лучши са бы еи не родити.

По данной рукописи опубликовано: Варлаам. Описание сборника, с. 64—65. Варлаам ссылается на ркп.: ГБЛ, Румянцевское собр. № 363, л. 412, № 370, л. 11 об. Другие списки: Назаревский. Библиография, с. 139—140. Другие редакции: Слово о высокоумном хмеле и пьянстве. — ГПБ, собр. Погодина № 1594, конец XVI в., л. 54—57; Кирила слово о пьянстве. — ГПБ, собр. Погодина № 1287, XVI в., л. 95—96. Издание Притчи о хмеле: Памятники старинной русской литературы, вып. II, с. 446—449. Об изданиях Слова о хмеле по спискам XVII в. см.: Лурье. Литературная деятельность Ефросина, с. 156—157, примеч. 179.

л. 519 об.—520. Бежи ч(е)л(ове)че женьскихъ бесѣдъ и не вдавайса в тоя рѣчи понеже над тобою есть послѣди хоцещи с(е)рдцемъ боleti ~ жена бо главу мажетъ и простираетъ власы и не возвыситса в радостех д(у)шю бо губа и славу.

Слово о женах, опубликовано как конец Слова о хмеле: Варлаам. Описание сборника, с. 64. В более полном виде см.: КБ-22, л. 506—506 об.

л. 520—521. **Творение хзама**. Соломонова с(вя)тая с(вя)тыхъ 70 тысящъ сѣчаху камение в горѣ 70 тысящъ сѣчаху дrevие 30 тысящъ ношаху камение 306 тысящъ предсгоаху работѣ и въ 46 лѣт сѣвершиса дѣло ~ и се являя писание гл(агол)еть дасть г(о)с(под)ь Соломону умъ и прем(у)др(о)сть многу зѣло и разумъ с(е)рдца аки пѣсокъ при мори и преумножиса умъ его паче всего ума и всѣхъ дrevниз умныхъ египетскихъ и въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ живущих.

Сказание о создании святая святых. Ср. с текстом Хронографической Палей XV в.: ГПБ, собр. Погодина № 1435, л. 334—334 об. Этот же текст в других рукописях: ГПБ, Софийское собр. № 1448, XVI в., л. 2 об.; собр. Погодина № 1571, XVI в., л. 114—114 об. Начало текста: ГПБ, собр. Погодина № 1577, л. 15.

л. 521—522 **Кн(я)зи русьсти**. Первы кн(я)зь Рюрикъ и братиа ег(о) Синеусъ Триворъ Рюриковъ Игорьъ Игоревъ с(ы)нъ С(вя)тославъ ~ Василиевы с(ы)нове Юрьи Иоан Юрьи Андрѣи Семѣнь Борисъ Андрѣи Дмитрии Ивана Васильевич(а) с(ы)нъ Иванъ Димитрей с(ы)нъ его.

Родословие русских князей от Рюрика до Дмитрия Ивановича, внука Ивана III, встречающееся в начале или в конце русских летописей. См. Уваровский список Ермолинской летописи, вторая четверть XVI в. — ПСРЛ, т. 23. СПб., 1910, прилож. I, с. 167; Симеоновская летопись — ПСРЛ, т. 18. СПб., 1913, с. 23—24; сокращенные летописные своды 1493 и 1495 гг. — ПСРЛ, т. 27. М.—Л., 1962, с. 298, прилож. III, с. 367. Ср. также с рукописями: ГПБ, собр. Погодина № 1571, л. 124—124 об.; собр. Погодина № 1577, л. 19—20 об.

л. 522 об.—523. От великог(о) кн(я)за Всеволода Володимерскаг(о) ростовьскыа кн(я)зи Константин. . . ~ Володимеръ. От того ж(е) Всеволода тферьсти кн(я)зи Всеволодич(и) Ярославъ. . . ~ Михаило. А се от ростовьскаг(о) Василка бѣлозестии кн(я)зи Глѣбъ. . . ~ Юрьи Бѣлосельскы. Смоленстии кн(я)зи от великог(о) кн(я)за Володимера Мономаха Мѣстислав. . . ~ Феод(о)ръ. От того ж(е) Ярославстии кн(я)зи Ростиславич(и) Феод(о)ръ. . . ~ с(ы)нъ его Данило.

В Уваровском списке Ермолинской летописи родословие ростовских, тверских, белозерских, смоленских, ярославских князей следует за родословием князей русских. См.: ПСРЛ, т. 23. СПб., 1910, с. 167—168. В ркп.: ГПБ, собр. Погодина № 1571, л. 125—125 об.; собр. Погодина № 1577, л. 20 об.—21 об.

л. 523 об.—524 об. Слово Семена еп(и)с(ко)па тѣфирскаг(о). Константинъ кн(я)зь полотскыи нарицаемы Безруку у себе в пиру хота укорити тивуна своего ни о чем же и реч(е) еп(и)с(ко)пу где быти тивуну на ономъ свѣтѣ ~ такой лихыи кн(я)зь давъ власть лиху ч(е)л(ове)ку губити люди кн(я)зь въ адъ и тивунъ с ним же в адъ в вѣки вѣком. Аминь.

См.: КБ-22, л. 107 об.—108. Опубликовано: 1) по нашему списку: Варлаам. Описание сборника, с. 66; 2) У Карамзина со ссылкой на «одну летопись» — см.: Н. М. Карамзин. История государства Российского, т. IV. Изд. 2-е. СПб., 1819, с. 118, примеч. 178. Текст Карамзина имеет значительные лексические и фразеологические разночтения с вашим текстом. В ркп.: ГПБ, собр. Погодина № 1577, л. 15—15 об. (текст, близкий к опубликованному Карамзиным).

л. 524 об. Афонасия Вел(и)ког(о). Въпрос. Откуда зримъ нѣкыа лукавы и недостойны на архиереисто и власть людемъ предизбираемы и многа неподобна здѣловающа. [На полях —] *Отвѣт.*

Незаеже тѣмъ быти достоинь власти ~ дам бо вамъ реч(е) б(ог)ъ кн(я)за по с(е)рдцю вашему.

Ответы Афанасия Александрийского князю Антиоху. См. в ркп. XVII в.: ГПБ, Соловецкое собр. № 289 (98) (нов. 98/98), л. 194 об.; Соловецкое собр. № 355 (243) (нов. 243/243), л. 505, вопрос 121; Опубликовано: Архангельский. Творения отцов церкви, ч. I—II, с. 14—15.

л. 524 об.—526. **Вопрос.** От четырехъ конецъ гл(агол)емъ миръ съставлену быти проявлено убо яко четыре есть конци. . . *Отвѣт.*

Яко же вешемъ ес(те)ство свѣд(е)тельствуетъ и учить зримъ яко теплое убо стихию от востока съ с(о)лицемъ ражается ~ о востокѣ селн(е)чнѣмъ сия рекохомъ сиче паку спротивная речемъ о западѣ. **От западѣ** Студен бо и той есть и студенаго стихия родительнъ ~ и бѣлѣиша всеа земля западна суть телеса и вино много пити терпаша. **О полудне.** Оставляетъ прочее намъ гла(гола)ти пустынное полудение м(а)т(е)ре сухаго стихиа. . . **О сѣверѣ.** Сѣвер же явѣ есть яко студеннаг(о) естества есть ~ сиа же рѣхомъ не отлучающе стихия друг от друга со свазана же суть в четырехъ мѣстехъ по предлежащему естествословию.

Ответы Афанасия Александрийского князю Антиоху. В ркп.: ГПБ, Соловецкое собр. № 289 (98), XVII в., л. 195—195 об.; Соловецкое собр. № 355 (243), XVII в., л. 505—505 об. (Вопрос 123). Об этом вопросе см.: Архангельский. Творения отцов церкви, т. I—II, с. 10—11, 14—15. Ср. с Диоптрой: М. Безобразова. Заметка о Диоптре. — ЖМНП, 1893, ноябрь, с. 44—46.

л. 526—526 об. **О г(о)с(под)нихъ ризахъ 5-тих. Максимово.** Обрѣте бо са и се нѣ в коеи книжицѣ пиша сиче яко ж(е) Еу(ан)г(е)листъ рекль есть о пати г(о)с(под)нихъ ризахъ ~ и се убо сиче сказа яко же и написано обрѣтохомъ и zde с прочими сочетахомъ истинно есть умъ имащимъ здравъ да оставитса.

Ср. с другой статьей на эту тему («Г(оспод)ъ нашъ И(су)с Х(ристо)с 5 ризъ на себѣ носил»): ГПБ, Софийское собр. № 1450, XVI в., л. 29; БАН, 21.7.18, конец XVII в.,

л. 243. В. И. Срезневский назвал ее апокрифом (Срезневский. Описание рукописей, с. 277).

л. 526 об.—527. **О** Пр(е)ч(и)стыа же Б(о)гом(а)т(е)ри одежаз. Иоан митрополитъ солунскый пишеть в повѣсти успениа ея яко введе Иоанна в клѣть свою ~ да егда изыду изъ телесе даи же кеиждо по единому и сиа и сиа убо о всечистѣи м(а)т(е)ри г(о)с(под)ни и самомъ гл(агол)а г(о)с(под)и одежди же и пребывании пишеть.

Отрывок от Слова Иоанна архиепископа селунского на усение Богородицы. См.: [Иосиф]. Подробное оглавление ВЧМ, 15 августа, стб. 411. В ркп.: ГПБ, Софийское собр. № 1449, XVI—XVII в., л. 595—595 об. (рукопись Кирилло-Белозерского монастыря); Торжественник XVI в. — Соловецкое собр. № 570 (1050) (нов. 1050/1159), л. 253—253 об.

л. 527—527 об. **О** нагробнаго с(вят)аго Василиа Великыи Григорие Б(о)гословъ в нагробнѣмъ Великаго Василиа о житии его мало что гл(агол)еть ~ изгнание же не свѣмъ иже ни единѣмъ мѣстомъ описанъ и ниже сиа имѣю своя яже имамъ н(ы)нѣ.

См.: ГПБ, Софийское собр. № 1418, XVI в., л. 358 (рукопись Кирилло-Белозерского монастыря); Софийское собрание № 1449, XVI—XVII в., л. 596 об. (рукопись Кирилло-Белозерского монастыря).

л. 527 об. **От** житиа Иоанна Златаустаго. Гл(агол)ет бо са о б(о)ж(е)ственнѣмъ Иоанѣ Злат(о)устѣмъ яко по възведени ему на архиерейство Константина града пища ему баше не сладоствное и немощное ~ одежда же его баше власно рубище третю же не имаше ко пременеию одежда храниму.

л. 527 об.—528 об. **Что** есть еже повелѣ Х(ристо)с в овреци удицю в море и емь реч(е) рыбу обращещи статурь и дажь за ма и за са. Т(о)л(к). Сиде быс(ть) законъ во Иер(у)с(а)л(и)мѣ да даеть кьиждо ч(е)л(ове)кѣ дань по возрастѣ 15 лѣт ~ Петръ же по повелѣнию Х(ри)с(тов)у сътвори и даде дань обрѣтоша же на немъ написане римскаго ц(а)ра и написаша в на же время и ч(а)сь и увѣдѣно быс(ть) яко трети ч(а)сы обрѣтеса рыба въ Иер(у)с(а)л(и)мѣ.

Толкование евангельской притчи. См.: Евангелие от Матфея, XVII, 27. В ркп.: КБ-6, л. 234—234 об. (идентичный текст); ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. № 101/1178, XV в., л. 29 об.—30; КБ-22, л. 342—342 об. (краткий пересказ). А. Н. Попов опубликовал сводный текст по рукописям: ГПБ, собр. Погодина № 1025, XVI в. и собр. Толстова II, 442 (Q.XVII.79), XVII в. См.: Памятники старинной русской литературы, вып. III, с. 89; М. Д. Каган-Тарковская. Легенда о перстне в сборниках Ефросина, книгописца Кирилло-Белозерского монастыря. — ТОДРЛ, т. XXXIV. Л., 1979, с. 250—252 (текст опубликован по данной рукописи, остальные списки учтены в разночтениях).

л. 528 об. **О** ч(е)л(о)в(е)цѣ. Видаше Адама согрѣшающа но провидаше суща из него правды творца ~ аще изгнанъ быс(ть) Адамъ из рая, сему же паче чюдотиса подобает яко и прѣжде рая ц(а)рство н(е)б(е)сное уготовано быс(ть) ему яко ж(е) гл(агол)еть Сп(а)сь приидѣте бл(аго)с(ло)в(е)нии о(т)ца моего наслѣдуйте уготованое вамъ ц(а)рство от сложен(и)я миру.

[XI почерком].

л. 529—563 об. [...] м(и)л(о)сть створивыи вса поманути м(и)л(о)сть о(те)ць и призовет радость чад(а)мъ и дѣло имени его ~ М(и)лостию б(о)жию и здоровьемъ осподара своего великаго кн(я)за Ивана Васильевича всея Руси и бл(а)гословениемъ и приказаниемъ с(вят)аго Филипа митрополита всея Руси докончалъ я дватцат(ь) кафиземъ и 9 пѣснь псал-

т(и)ри Д(а)в(и)д(о)ва пр(о)р(о)ка што привелъ от еврѣиска языка на рускыи языкъ.

Псалтырь Федора, без начала. Текст издан по КБ-6; наш список отражен в различениях. Почерки Псалтыри КБ-6 и КБ-9 идентичны. См.: М. Н. С п е р а н с к и й. Псалтырь жидовствующих в переводе Федора Еврея. — ЧОИДР, 1907, кн. II, с. 53—72. Другой взгляд на Псалтырь Федора см.: Казакова, Лурье. Антифеодалные движения, с. 84—86.

[Почерком Ефросина].

л. 564—565. Слово о томъ яко има г(о)с(под)не на всакъ час поминаемо ч(е)л(ове)ческими усты жжетъ и прогонитъ бѣсы. У бл(а)жаю вас и похваляю преподобнии и б(о)го(но)снии о(т)ци н(а)ши и пастыри и уч(и)т(е)лие всеа вселеныа ~ тѣм же должны есмы на всакъ час призывать страшное и неизреч(е)нное и великое има еже есть сие г(о)с(под)и И(су)с Х(рист)е с(ы)не б(о)жии помилуй ма грѣшнаго.

л. 565—569. Правило чернецемъ паче же игуменов. Единою вослѣдовавше Х(ри)с(т)у иноци д(у)х(о)вное житие крестныа дѣтели да имѣють мѣста своя особна отбѣжна мирскыа чади ~ и Адамъ первыи ч(е)л(о)векъ рода нашего и единочисленны дванадесатемъ ап(о)с(то)лом ово убо славолюбна ради ово же сластолюбна ради ово же сребролюбна ради [на полях —] с(вя)т(а)го Ни[ла].

Начало языком амаликъ и начало стр(а)стемъ чревобѣсие вещь огню дрова вещь же чревобѣсию брашна.

См.: Кормчие: ГПБ, Соловецкое собр. № 414 (477) (нов. 477/496), конец XV в., л. 264, гл. 63; Соловецкое собр. № 415 (476) (нов. 476/495), 1519 г., л. 364, гл. 67.

### КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКОЕ СОБР. № 6/1083

8°; 14×9.3 см; ф о р м а т текста колеблется от 9.6×7 и 10×6.5 см до 12.2×8 и 12.5×7.5 см; 421+I л., л. I помечен старой чернильной пагинацией как 422, он приклеен к внутренней стороне задней крышки; между л. 176 и 177 — пустой лист.

Па г и н а ц и я (нового времени) две — более старая верхняя полистная чернилами и новая нижняя карандашная по десяткам листов (ГПБ). Верхняя чернильная сопровождается до л. 351 включительно верхней карандашной. Кое-где рядом с верхней чернильной пагинацией идет добавочная чернильная, ошибочная.

Рукою Ефросина помечен счет тетрадей на л. 14 об., 28 об., 38 об., 48 об., 58 об., 68 об., 78 об., 88 об., 106 об., 118 об., 134 об., 146 об., 209 об. (последовательный счет с 1 по 13). С л. 288 об. заново начинается тетрадный счет, также рукой Ефросина (?) — л. 288 об. — 4, л. 298 об. — 5, л. 306 об. — 6, л. 316 об. — 7, л. 324 об. — 8, л. 332 об. — 9, л. 340 об. — 10. Каноны Богородице, помещенные на л. 352—397 об., имеют отдельный счет тетрадей: л. 359 — 2, л. 375 — 4, л. 383 — 5, л. 397 — 6. На л. 414 об. обозначено 1, на л. 415 — 2.

XV в е к. 80-е гг. Даты Ефросина: л. 78 об. — «В лѣт(о) 6984 апрѣл(я) 10 кончаша страстныа над(е)ли в среду» (1476 г.); л. 218 — «В лѣт(о) 6990 апрѣл(я) 5—6 преписаша сию херитонию рекше поучение инокъ Ефросинъ в пѣток великъ в суб(боту) великую» (1482 г.). Датирующими признаками являются также: 1) упоминание имени митрополита Филиппа, по приказанию которого была переведена помещенная в сборнике Псалтырь (см. л. 276 об.) — годы пребывания его на митрополичьей кафедре —